SONY

4-178-510-**53**(1)

Micro HI-FI Component System

IT Istruzioni per l'uso
SE Bruksanvisning

CMT-FX300i

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

© 2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 No.548.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. Non mettere le sorgenti a fiamma nuda come le candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio al gocciolamento o agli spruzzi e non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Poiché la spina principale viene usata per scollegare l'unità dalla rete di alimentazione, collegare l'unità ad una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

Non esporre le pile o l'apparecchio con le pile installate ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o simili.

L'unità non è scollegata dalla rete di alimentazione per tutto il tempo che è collegata alla presa CA, anche se l'unità stessa è stata spenta.

La pressione eccessiva del suono dall'auricolare e dalla cuffia può causare la perdita dell'udito.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il rischio per gli occhi.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Questo apparecchio è classificato come un prodotto al LASER DI CLASSE 1. Questa etichetta si trova all'esterno sulla parte posteriore.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili soltanto all'apparecchio venduto nei paesi che applicano le direttive UE.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Giappone. Il rappresentante autorizzato per la normativa EMC e la sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia rivolgersi agli indirizzi indicati nella documentazione separata per l'assistenza o la garanzia.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).
Applicabile ai seguenti accessori: Telecomando

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Nota sui DualDisc

Un DualDisc è un disco a due lati che abbina materiale registrato su DVD su un lato e materiale audio digitale sull'altro. Tuttavia, poiché il lato del materiale audio non è conforme allo standard del Compact Disc (CD), la riproduzione su questo prodotto non è garantita.

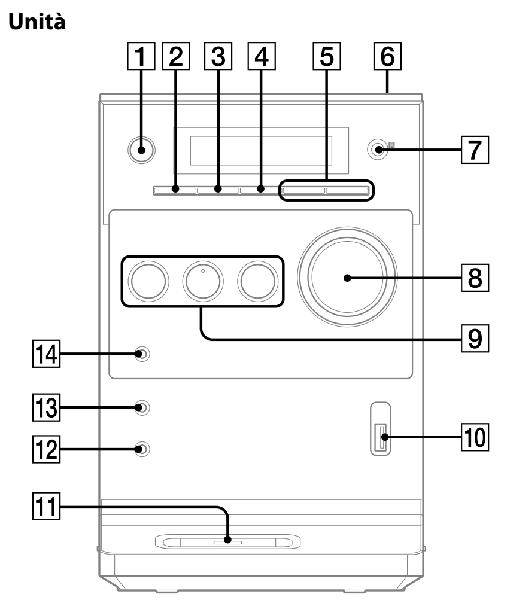
Dischi audio con sistema di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno immesso sul mercato dischi audio codificati con sistema di protezione del copyright. Si avverte che alcuni di questi dischi non sono conformi allo standard CD, pertanto potrebbero non essere riprodotti dall'apparecchio.

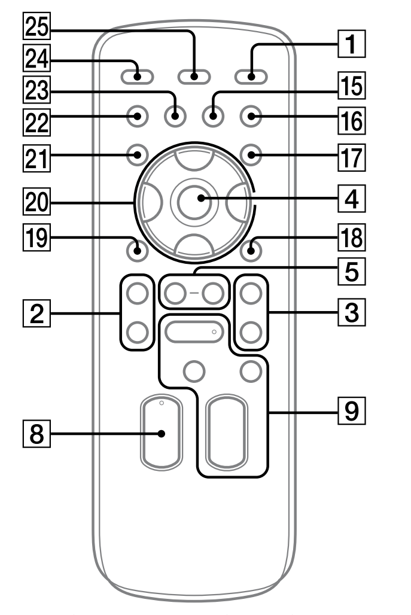
Avviso sulla licenza e sul marchio di fabbrica

- iPod è un marchio di Apple, Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS della Thomson.
- Tutti gli altri marchi e marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari. In questo manuale, i simboli ™ e ® non sono specificati.

Unità



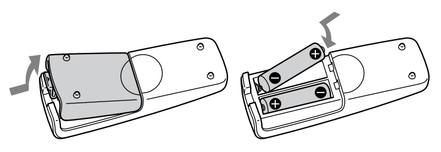
Telecomando



Questo manuale spiega principalmente le operazioni usando il telecomando, ma le stesse operazioni possono anche essere eseguite usando i tasti sull'unità con nomi uguali o simili.

Per usare il telecomando

Far scorrere e rimuovere il coperchio dello scomparto per pile ed inserire due pile R6 (formato AA) (non in dotazione), prima il lato ⊖, facendo corrispondere le polarità indicate sotto.



Note sull'uso del telecomando
- Con l'uso normale le pile dovrebbero durare circa sei mesi.
- Non mischiare una pila vecchia con una nuova o diversi tipi di pile.
- Se non si usa il telecomando per un lungo periodo di tempo, togliere le pile per evitare danni causati dalla perdita di fluido delle pile e dalla corrosione.

Quando si trasporta questo sistema

1 Rimuovere un disco per proteggere il meccanismo del CD.
2 Premere I/⏻ (alimentazione) 1 sull'unità per spegnere il sistema e confermare che "STANDBY" smetta di lampeggiare.
3 Scollegare il cavo di alimentazione.

Per impostare l'orologio

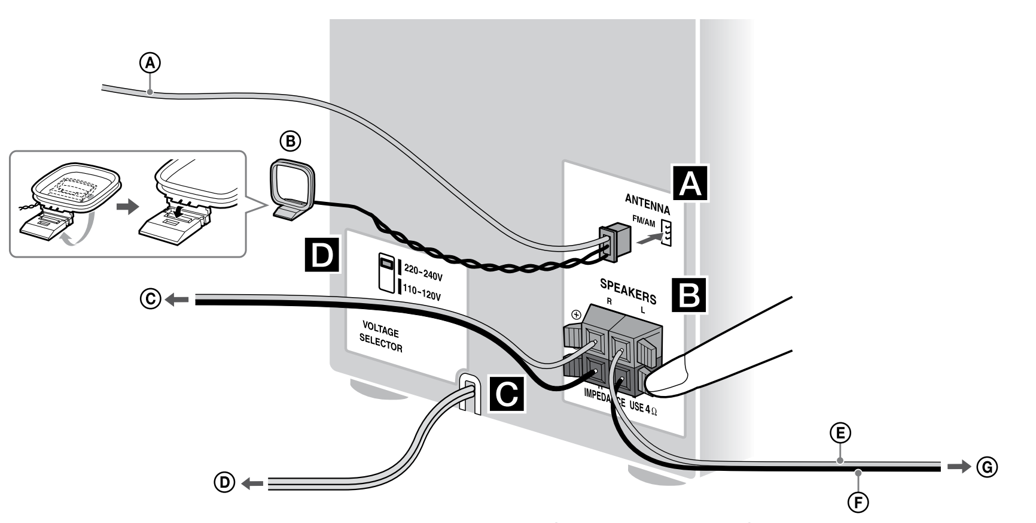
1 Premere I/⏻ 1 per accendere il sistema.
2 Premere TIMER MENU 17 per selezionare il modo di impostazione dell'orologio.
Se "PLAY SET" lampeggia, premere ripetutamente ↑/↓ 20 per selezionare "CLOCK" e poi premere ⊕ (invio) 4.
3 Premere ripetutamente ↑/↓ 20 per impostare l'ora e poi premere ⊕ 4.
4 Usare lo stesso procedimento per impostare i minuti.

Nota
Le impostazioni dell'orologio vengono perse quando si scollega il cavo di alimentazione o si verifica un'interruzione di corrente.

Per visualizzare l'orologio quando il sistema è spento

Premere DISPLAY 25. L'orologio si visualizza per circa 8 secondi.

Preparativi



Ⓐ Antenna FM a cavo (Allungarla orizzontalmente.)
Ⓑ Antenna AM a telaio
Ⓒ Al diffusore destro
Ⓓ Alla presa a muro
Ⓔ Cavo dei diffusori (Rosso/⊕)
Ⓕ Cavo dei diffusori (Nero/⊖)
Ⓖ Al diffusore sinistro

A Antenne

Trovare una posizione e un orientamento che forniscano una buona ricezione e poi installare l'antenna.
Tenere le antenne lontano dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione per evitare di ricevere dei disturbi.

B Diffusori

Inserire soltanto la parte spelata del cavo.

C Alimentazione

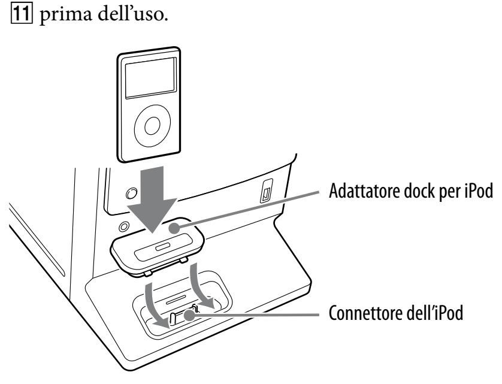
Collegare il cavo di alimentazione ad una presa a muro. Se la spina non si adatta alla presa a muro, staccare l'adattatore per la spina in dotazione (soltanto per i modelli dotati di un adattatore).

D Selettore di tensione

Per i modelli con un selettore di tensione, impostare VOLTAGE SELECTOR sulla tensione della linea elettrica locale.

Per usare l'iPod

Inserire un adattatore dock per iPod nel dock per iPod 11 prima dell'uso.



Per rimuovere l'adattatore dock per iPod, estrarlo con l'unghia o un oggetto piatto usando lo slot all'interno dell'adattatore.

Nota
L'adattatore dock per iPod non è in dotazione con il sistema. Usare l'adattatore in dotazione con l'iPod quando si usa un modello di iPod. Per i dettagli sugli adattatori dock per iPod, consultare le istruzioni in dotazione con gli adattatori dock per iPod.

Per collegare una cuffia opzionale

Collegare la cuffia alla presa PHONES 12 sull'unità.

Operazioni

Riproduzione di un disco CD/MP3

1 Selezionare la funzione CD.
Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
2 Mettere un disco.
Premere ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 sull'unità e mettere un disco con l'etichetta rivolta in alto nello scomparto del CD.
Per chiudere lo scomparto del CD, premere ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 sull'unità.
3 Avviare la riproduzione.
Premere ► (riproduzione) 9.

Altre operazioni

Per	Premere
Fare una pausa nella riproduzione	❚❚ (pausa) 9. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Interrompere la riproduzione	■ (arresto) 9.
Selezionare una cartella su un disco MP3	Ripetutamente 🗀 (selezione cartella) +/– 5.
Selezionare un brano o un file	I◀◀ (ritorno indietro) 2/▶▶I (avanzamento) 3.
Trovare un punto in un brano o file	Mantenere premuto ◀◀ (riavvolgimento) 2/▶▶ (avanzamento rapido) 3 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato.
Selezionare la riproduzione ripetuta	Ripetutamente REPEAT 23 finché appare "REP" o "REP1".

Per cambiare il modo di riproduzione
Premere ripetutamente PLAY MODE 22 mentre il lettore è fermo. È possibile selezionare la riproduzione normale ("🗀" per tutti i file MP3 nella cartella sul disco), la riproduzione in ordine casuale ("SHUF" o "🗀 SHUF*" per la riproduzione in ordine casuale delle cartelle) o la riproduzione programmata ("PGM").
* Quando si riproduce un disco CD-DA (audio), la riproduzione 🗀 (SHUF) esegue la stessa operazione della riproduzione normale (SHUF).

Nota sulla riproduzione ripetuta
"REP1" indica che un singolo brano o file viene ripetuto finché si interrompe la riproduzione.

Nota sul modo di riproduzione in ordine casuale
Quando si spegne il sistema, il modo di riproduzione in ordine casuale selezionato ("SHUF" o "🗀 SHUF") viene cancellato e il modo di riproduzione ritorna al modo di riproduzione normale ("🗀").

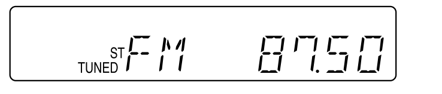
Note sulla riproduzione di dischi MP3
- Non salvare altri tipi di brani o file, o cartelle che non sono necessarie su un disco che ha i file MP3.
- Le cartelle che non hanno file MP3 vengono saltate.
- I file MP3 vengono riprodotti nell'ordine in cui sono registrati sul disco.
- Il sistema può riprodurre soltanto i file MP3 che hanno un'estensione di file ".mp3".
- Anche quando il nome del file ha l'estensione di file ".mp3", se il file reale è diverso, la riproduzione di questo file potrebbe produrre un forte rumore che potrebbe danneggiare il sistema di diffusori e il sistema potrebbe funzionare male.
- Il numero massimo di:
  - —cartelle è 255 (inclusa la cartella radice).
  - —file MP3 è 512.
  - —livelli delle cartelle (la struttura ad albero dei file) è 8.
- La compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura MP3, i dispositivi di registrazione e i supporti di registrazione non può essere garantita. I dischi MP3 incompatibili potrebbero produrre dei disturbi o l'audio interrotto o potrebbero non essere affatto riprodotti.

Note sulla riproduzione dei dischi multisessione
- Se la prima sessione sul disco è una sessione CD-DA, le altre sessioni sul disco non possono essere riconosciute indipendentemente dal formato della sessione; soltanto i brani CD-DA nella prima sessione possono essere riprodotti.
- Se il formato della sessione per la prima sessione è CD-ROM e le sessioni successive sono registrate nello stesso formato, il sistema continua dunque a riprodurre i file MP3 in sessioni multiple finché il sistema incontra un'altra sessione registrata in un formato diverso.

Ascolto della radio

1 Selezionare "TUNER FM" o "TUNER AM".
Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
2 Eseguire la sintonia.

Per la scansione automatica
Premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché appare "AUTO" e poi premere + 3/– 2. La scansione si interrompe automaticamente quando una stazione è sintonizzata e "TUNED" e "ST" (soltanto per i programmi stereo) si illuminano sul display.



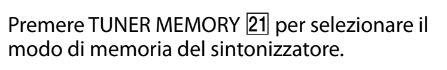
Se "TUNED" non si illumina e la scansione non si interrompe, premere ■ 9 per interrompere la scansione e poi eseguire la scansione manuale (sotto).
Quando si sintonizza una stazione che fornisce i servizi RDS, il nome della stazione appare sul display (soltanto il modello per l'Europa).

Per la sintonia manuale
Premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché appare "MANUAL" e poi premere ripetutamente + 3/– 2 per sintonizzare la stazione desiderata.

Suggerimento
Per ridurre le scariche su una stazione FM stereo debole, premere ripetutamente FM MODE 23 finché appare "MONO" per disattivare la ricezione stereo.

Preselezione delle stazioni radiofoniche

1 Sintonizzare la stazione desiderata.
2 Premere TUNER MEMORY 21 per selezionare il modo di memoria del sintonizzatore.



3 Premere ripetutamente + 3/– 2 per selezionare il numero di preselezione desiderato.
Se un'altra stazione è già stata assegnata al numero di preselezione selezionato, la stazione viene sostituita dalla stazione nuova.
4 Premere ⊕ 4 per memorizzare la stazione.
5 Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.
È possibile preselezionare fino a 20 stazioni FM e 10 AM. Le stazioni preselezionate sono conservate per circa mezza giornata anche se si scollega il cavo di alimentazione o se si verifica un'interruzione di corrente.
6 Per richiamare una stazione radiofonica preselezionata, premere ripetutamente TUNING MODE 22 finché appare "PRESET" e poi premere ripetutamente + 3/– 2 per selezionare il numero di preselezione desiderato.

Riproduzione dell'iPod

1 Selezionare la funzione iPod.
Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
2 Sistemare l'iPod.
3 Avviare la riproduzione.
Premere ► 9.

Per comandare l'iPod

Per	Premere
Fare una pausa nella riproduzione	❚❚/■ 9.
Scorrere in su/in giù i menu dell'iPod	↑/↓ 20.
Selezionare un brano o capitolo dell'audiolibro/del podcast	I◀◀ 2/▶▶I 3. Per avanzare rapidamente o riavvolgere rapidamente, mantenere premuto il tasto.
Scegliere la voce selezionata	→ 20/⊕ 4.
Trovare un punto in un brano o capitolo dell'audiolibro/del podcast	Mantenere premuto ◀◀ 2/▶▶ 3 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato.
Ritornare al menu precedente o selezionare un menu	← 20/TOOL MENU 18/RETURN ⤺ (ritorno) 19.

Per usare il sistema come un caricabatterie
È possibile usare il sistema come un caricabatterie per l'iPod quando il sistema è acceso ed è selezionata una funzione diversa dalla funzione USB.
La carica inizia quando si mette l'iPod sul connettore dell'iPod. Lo stato della carica appare nel display dell'iPod. Per i dettagli, vedere la guida dell'utente dell'iPod.

Per interrompere la carica dell'iPod
Rimuovere l'iPod. Se si spegne il sistema viene interrotta anche la carica dell'iPod.

Note
- Quando si sistema o si rimuove l'iPod, tenere l'iPod nella stessa angolazione del connettore dell'iPod sull'unità e non girare o inclinare l'iPod per evitare danni al connettore.
- Non trasportare l'unità con un iPod collocato sul connettore. In caso contrario si potrebbe causare un problema di funzionamento.
- Quando si sistema o si rimuove l'iPod, afferrare l'unità con una mano e fare attenzione a non premere per errore i comandi dell'iPod.
- Prima di scollegare l'iPod, fare una pausa nella riproduzione.
- Mantenere premuto I◀◀ 2/▶▶I 3 per avanzare rapidamente (riavvolgere rapidamente) durante la riproduzione del video se ◀◀ 2/▶▶ 3 non funziona.
- Per cambiare il livello del volume, usare VOLUME +/– 8. Il livello del volume non cambia anche se viene regolato sull'iPod.
- Il dock per iPod 11 sull'unità è progettato solo per l'iPod. Non è possibile collegare altri lettori audio portatili.
- Per usare un iPod, consultare la guida dell'utente dell'iPod.
- Sony non può accettare alcuna responsabilità nel caso in cui i dati registrati sull'iPod vengano persi o danneggiati quando si usa un iPod con questa unità.

Riproduzione di un file del dispositivo USB

Il formato audio che può essere riprodotto su questo sistema è MP3*.
* I file con protezione del copyright DRM (Digital Rights Management – Gestione dei diritti digitali) non possono essere riprodotti con questo sistema.
I file scaricati da un negozio musicale online potrebbero non essere riprodotti su questo sistema.
Controllare i seguenti siti Web per le informazioni sui dispositivi USB compatibili.
Per i clienti in Europa:
<http://support.sony-europe.com/>
Per i clienti nell'America Latina:
<http://www.sony-latin.com/index.crp>

1 Selezionare la funzione USB.
Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
2 Collegare il dispositivo USB alla porta ⭠ (USB) 10.
3 Avviare la riproduzione.
Premere ► 9.

Altre operazioni

Per	Premere
Fare una pausa nella riproduzione	❚❚ 9. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto.
Interrompere la riproduzione	■ 9. Per riprendere la riproduzione, premere ► 9*. Per annullare la ripresa della riproduzione, premere di nuovo ■ 9.
Selezionare una cartella	Ripetutamente 🗀 +/– 5.
Selezionare un file	I◀◀ 2/▶▶I 3.
Trovare un punto in un file	Mantenere premuto ◀◀ 2/▶▶ 3 durante la riproduzione e rilasciare il tasto sul punto desiderato.
Selezionare la riproduzione ripetuta	Ripetutamente REPEAT 23 finché appare "REP" o "REP1".

* Quando si riproduce un file VBR MP3, il sistema può riprendere la riproduzione da un punto diverso.

Per cambiare il modo di riproduzione
Premere ripetutamente PLAY MODE 22 mentre il dispositivo USB è fermo. È possibile selezionare la riproduzione normale ("🗀" per tutti i file nella cartella sul dispositivo USB), la riproduzione in ordine casuale ("SHUF" o "🗀 SHUF") o la riproduzione programmata ("PGM").

Nota sulla riproduzione ripetuta
"REP" indica che tutti i file audio su un dispositivo USB vengono ripetuti finché si interrompe la riproduzione.

Nota sul modo di riproduzione in ordine casuale
Quando si spegne il sistema, il modo di riproduzione in ordine casuale selezionato ("SHUF" o "🗀 SHUF") viene cancellato e il modo di riproduzione ritorna al modo di riproduzione normale ("🗀").

Per selezionare una memoria sul dispositivo USB
Se il dispositivo USB ha più di una memoria (per esempio, la memoria interna e una scheda di memoria), è possibile selezionare quale memoria usare e poi avviare la riproduzione.
Non è possibile selezionare una memoria durante la riproduzione. Accertarsi di selezionare una memoria prima di avviare la riproduzione.
Usare i tasti sull'unità per selezionare una memoria sul dispositivo USB.

1 Premere ripetutamente FUNCTION 9 per selezionare la funzione USB.
2 Collegare il dispositivo USB alla porta ⭠ (USB) 10.
3 Mantenendo premuto ENTER 4, premere ■ 9.
4 Premere ripetutamente I◀◀ 2/▶▶I 3 per selezionare un numero di memoria.
Procedere al punto 5 se è possibile selezionare soltanto una memoria.
Per annullare questa operazione, premere ■ 9.
5 Premere ENTER 4.

SONY

4-178-510-**53**(1)

Micro HI-FI Component System

SE Bruksanvisning

CMT-FX300i

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

© 2010 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

VARNING

Täck inte för apparatens ventilationsöppningar med tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande, eftersom det kan leda till brand. Ställ heller aldrig brinnande föremål som t.ex. tända stearinljus ovanpå apparaten.

Utsätt inte apparaten för droppande vätska eller stänk, och ställ inte vätskefyllda behållare som t.ex. blomvaser ovanpå apparaten, eftersom det kan leda till brand eller elstötar.

Installera inte anläggningen i ett slutet utrymme som t.ex. i en bokhylla eller inuti ett skåp.

Strömmen till den här apparaten bryts med hjälp av stickkontakten, så anslut apparaten till ett lättåtkomligt vägguttag. Om apparaten börjar bete sig konstigt på något sätt så dra genast ut stickkontakten ur vägguttaget.

Utsätt inte batterier eller apparater med batterier isatta för alltför hög värme på grund av direkt solljus, öppen eld, eller liknande.

Anläggningen är strömförande så länge stickkontakten är isatt i vägguttaget, även om strömbrytaren på själva anläggningen är avstängd.

Alltför högt ljudtryck från hörlurar kan orsaka hörselskador.

VARNING

Användning av optiska instrument tillsammans med den här produkten ökar risken för synskador.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Denna apparat är klassificerad som en laserapparat av KLASS1. Denna markering sitter på baksidan.

Att observera för kunden: följande information gäller endast för produkter som säljs i länder där EU-direktiv gäller.

Denna produkt är tillverkad av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För eventuella service- eller garantifrågor hänvisar vi till adresserna som anges i de separata service- och garantidokumenten.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.
Relevanta tillbehör: Fjärrkontroll

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall.
På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly.
Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.
När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.
För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.
För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Notering om DualDiscs

En DualDisc är en tvåsidig skiva med DVD-inspelning på en sida och digital ljudinspelning på andra sidan. Eftersom sidan med ljudmaterialet inte följer Compact Disc (CD)-standarden kan det dock hända att den inte går att spela i den här brännaren.

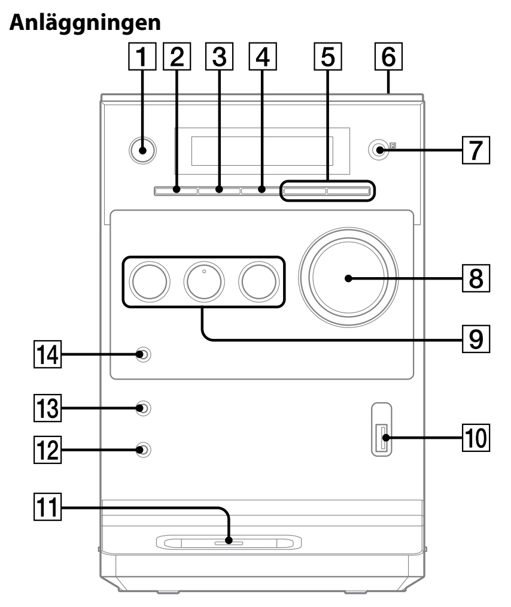
Ljud-CD-skivor som kodats med upphovsrättsteknologi

Den här produkten har tillverkats för uppspelning av skivor som följer standarden Compact Disc (CD). Nyligen har vissa skivbolag börjat sälja ljud-CD-skivor med upphovsrättssignaler. Tänk på att vissa av dessa skivor inte följer CD-standarden och kanske därför inte kan spelas upp av den här produkten.

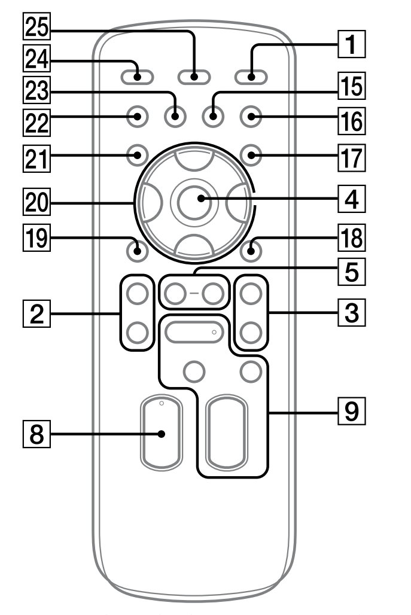
Anmärkningar om licenser och varumärken

- iPod är ett varumärke som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.
- Teknologi och patent för ljudkodning enligt MPEG Layer-3 används på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.
- Alla andra varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive innehavare. I denna bruksanvisning anges inte tecknen ™ och ®.

Anläggningen



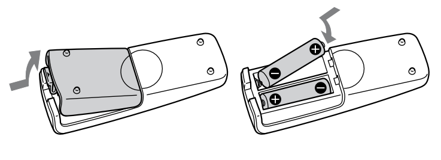
Fjärrkontroll



I förklaringarna i denna bruksanvisning används huvudsakligen fjärrkontrollen, men det går även att utföra samma manövrer med hjälp av knapparna på anläggningen med samma eller liknande namn.

För att använda fjärrkontrollen

Skjut av locket till batterifacket och sätt i två R6-batterier (storlek AA, medföljer ej) med ⊖-sidan först och polerna vända på nedanstående sätt.



Att observera när fjärrkontrollen används
- Vid normal användning varar batterierna i ungefär sex månader.
- Blanda inte gamla och nya batterier, eller olika sorters batterier.
- Om fjärrkontrollen inte ska användas på länge så ta ut batterierna för att undvika skador på grund av batteriläckage eller rost.

När du bär omkring anläggningen

1 Om en skiva är ilagd så ta ut den för att skydda CD-mekanismen.
2 Tryck på I/⏻ (strömbrytaren) 1 på anläggningen för att stänga av anläggningen och kontrollera sedan att ”STANDBY” har slutat blinka.
3 Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.

För att ställa klockan

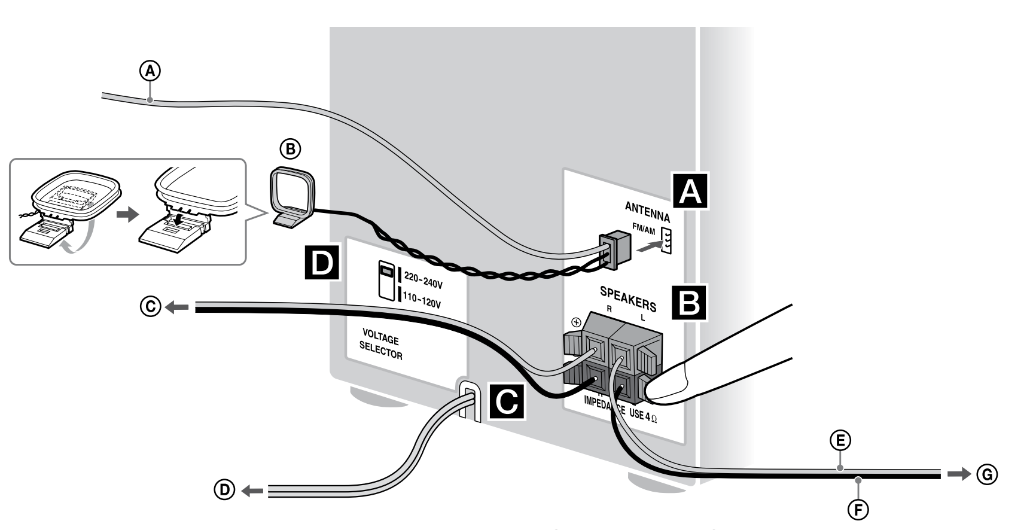
1 Tryck på I/⏻ 1 för att slå på anläggningen.
2 Tryck på TIMER MENU 17 för att gå över till klockinställningsläget.
Om ”PLAY SET” blinkar på displayen så tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att välja ”CLOCK”, och tryck sedan på ⊕ (inmatning) 4.
3 Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att ställa in timsiffrorna, och tryck sedan på ⊕ 4.
4 Gör på samma sätt för att ställa in minuttalet.

Observera
Klockinställningen försvinner om man drar ut stickkontakten ur vägguttaget eller det blir strömavbrott.

För att se klockan på displayen när anläggningen är avstängd

Tryck på DISPLAY 25. Klockan visas i ungefär 8 sekunder.

Allra först



Ⓐ FM-trådantenn (Dra ut tråden horisontellt.)
Ⓑ AM-ramantenn
Ⓒ Till höger högtalare
Ⓓ Till ett vägguttag
Ⓔ Högtalarkabel (röd/⊕)
Ⓕ Högtalarkabel (svart/⊖)
Ⓖ Till vänster högtalare

A Antenner

Hitta ett ställe och en riktning där mottagningen blir bra, och sätt upp antennen där.
Håll undan antennerna från högtalarkablarna och nätkabeln för att undvika störningar.

B Högtalare

Stick bara in den avskalade delen av kabeln.

C Ström

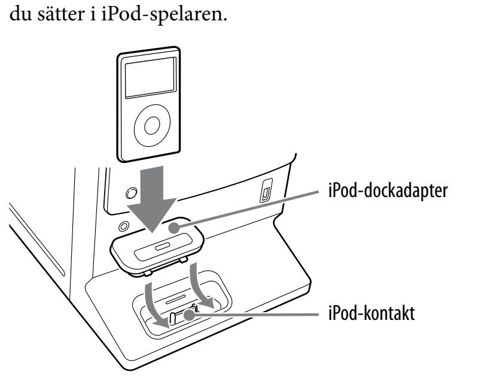
Sätt i nätkabelns stickkontakt i ett vägguttag.
Om stickkontakten inte passar i vägguttaget så ta av den medföljande stickkontaktsadaptern (gäller endast modeller som levereras med en adapter).

D Spänningsomkopplare

Om anläggningen är försedd med en spänningsomkopplare (VOLTAGE SELECTOR) så ställ in den på den lokala nätspänningen.

För att använda en iPod-spelare

Sätt först i en iPod-dockadapter i iPod-dockan 11 innan du sätter i iPod-spelaren.



Ta ut iPod-dockadaptern genom att dra upp den med nageln eller något platt föremål med hjälp av skåran i adaptern.

Observera
Ingen iPod-dockadapter medföljer den här anläggningen. Använd den adapter som följde med din iPod-spelare. Se bruksanvisngen som medföljde iPod-dockadaptern för närmare detaljer om iPod-dockadaptrar.

För att koppla in ett par hörlurar

Koppla in hörlurarna i PHONES-uttaget 12 på anläggningen.

Användningssätt

Spela en CD/MP3-skiva

1 Gå över till CD-läget.
Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
2 Lägg i en skiva.
Tryck på ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 på anläggningen och lägg i en skiva med etikettsidan vänd uppåt i CD-facket.
Tryck på ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 på anläggningen för att stänga CD-facket.
3 Starta uppspelningen.
Tryck på ► (uppspelning) 9.

Övriga manövrer

För att	Tryck på
Pausa spelningen	❚❚ (paus) 9. Tryck en gång till på knappen för att återuppta spelningen.
Avbryta spelningen	■ (stopp) 9.
Välja mapp på en MP3-skiva	🗀 (mappval) +/– 5 upprepade gånger.
Välja ett spår eller en fil	I◀◀ (hopp bakåt) 2/▶▶I (hopp framåt) 3.
Hitta ett visst ställe i ett spår eller en fil	Håll ◀◀ (snabbspolning bakåt) 2/▶▶ (snabbspolning framåt) 3 intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe.
Välja upprepad spelning	REPEAT 23 upprepade gånger tills ”REP” eller ”REP1” tänds på displayen.

För att byta spelsätt
Tryck upprepade gånger på PLAY MODE 22 medan CD-spelaren är i stoppläge. Det går att välja mellan vanlig spelning (”🗀” för alla MP3-filerna i mappen på skivan), slumpspelning (”SHUF” eller ”🗀 SHUF*” för mappslumpspelning) eller programmerad spelning (”PGM”).
* Vid spelning av en CD-DA-skiva (ljudskiva) fungerar 🗀 (SHUF)-spelning på samma sätt som vanlig (SHUF)-spelning.

Att observera angående upprepad spelning
”REP1” anger att ett enda spår eller en enda fil upprepas ända till uppspelningen avbryts.

Att observera angående slumpspelningslägena
När anläggningen stängs av nollställs slumpspelningsläget (”SHUF” eller ”🗀 SHUF”) och spelsättet återställs till vanlig spelning (”🗀”).

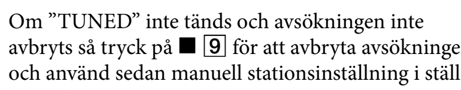
Att observera när man spelar MP3-skivor
- Undvik att lagra andra sorters spår eller filer, eller onödiga mappar på en skiva som innehåller MP3-filer.
- Mappar som inte innehåller några MP3-filer hoppas över.
- MP3-filerna spelas upp i den ordning de är inspelade på skivan.
- Den här anläggningen kan bara spela MP3-filer med filtilägget ”.mp3”.
- Om en fil har filtillägget ”.mp3” men i själva verket är i något annat format finns det risk att det matas ut kraftiga störningar om man spelar den filen, vilket kan orsaka skador på högtalarna eller anläggningen.
- Maximalt antal:
  - —mappar är 255 (inklusive rotmappen).
  - —MP3-filer är 512.
  - —mappnivåer (i filernas trädstruktur) är 8.
- Vi kan inte garantera att denna anläggning är kompatibel med alla sorters MP3-kodnings/skrivningsmjukvara, inspelningsapparater eller inspelningsmedia. Om man försöker spela en inkompatibel MP3-skiva kan det hända att det uppstår störningar eller avbrott i ljudet, eller att skivan inte går att spela alls.

Att observera när man spelar multisession-skivor
- Om den första sessionen på skivan är en CD-DA-session kan CD-spelaren inte upptäcka några andra sessioner på skivan, oavsett sessionsformatet, utan bara CD-DA-spåren i den första sessionen går att spela.
- Om den första sessionen är i CD-ROM-format och även följande sessioner är inspelade i samma format, fortsätter anläggningen att spela upp MP3-filerna på motsvarande sätt i flera sessioner tills den kommer till en session som är inspelad i något annat format.

För att lyssna på radio

1 Välj ”TUNER FM” eller ”TUNER AM”.
Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
2 Ställ in stationer.

För automatisk stationsinställning
Tryck upprepade gånger på TUNING MODE 22 tills ”AUTO” visas på displayen, och tryck sedan på + 3/– 2. Avsökningen avbryts automatiskt när en station har ställts in, och ”TUNED” samt ”ST” (för stereoprogram) tänds på displayen.



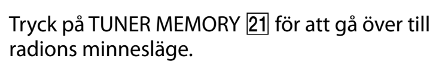
Om ”TUNED” inte tänds och avsökningen inte avbryts så tryck på ■ 9 för att avbryta avsökningen, och använd sedan manuell stationsinställning i stället (se nedan).
Om den inställda stationen erbjuder RDS-tjänster visas stationsnamnet på displayen (gäller endast Europeiska modellen).

För manuell stationsinställning
Tryck upprepade gånger på TUNING MODE 22 tills ”MANUAL” visas på displayen, och tryck sedan upprepade gånger på + 3/– 2 för att ställa in önskad station.

Tips
Om det brusar kraftigt under mottagning av en svag FM-station i stereo så tryck upprepade gånger på FM MODE 23 tills ”MONO” tänds på displayen för att stänga av stereomottagningen.

Lagring av radiostationer i snabbvalsminnet

1 Ställ in önskad station.
2 Tryck på TUNER MEMORY 21 för att gå över till radions minnesläge.



3 Tryck upprepade gånger på + 3/– 2 för att välja önskat snabbvalsnummer.
Om en annan station redan är lagrad på valt snabbvalsnummer raderas den gamla stationen och ersätts med den nya stationen.
4 Tryck på ⊕ 4 för att lagra stationen.
5 Upprepa steg 1 till 4 för att lagra ytterligare stationer.
Det går att lagra upp till 20 FM-stationer och 10 AM-stationer. Snabbvalsstationerna hålls kvar i minnet i ungefär ett halvt dygn även om du drar ut stickkontakten ur vägguttaget eller det blir strömavbrott.
6 För att lyssna på en snabbvalsstation trycker man på TUNING MODE 22 upprepade gånger tills ”PRESET” visas på displayen, och därefter upprepade gånger på + 3/– 2 för att välja önskat snabbvalsnummer.

För att lyssna på iPod-spelaren

1 Gå över till iPod-läget.
Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
2 Sätt i iPod-spelaren.
3 Starta uppspelningen.
Tryck på ► 9.

För att styra en iPod-spelare

För att	Tryck på
Pausa spelningen	❚❚/■ 9.
Skrolla uppåt/nedåt på iPod-menyer	↑/↓ 20.
Välja ett spår eller ett kapitel i en ljudbok/podcast	I◀◀ 2/▶▶I 3. Håll knappen intryckt för att snabbspola bakåt/framåt.
Välja vald punkt	→ 20/⊕ 4.
Hitta ett visst ställe i ett spår eller i ett kapitel i en ljudbok/podcast	Håll ◀◀ 2/▶▶ 3 intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe.
Återvända till föregående meny eller välja en meny	← 20/TOOL MENU 18/RETURN ⤺ (återvänd) 19.

För att använda anläggningen som batteriladdare
Det går att använda anläggningen som batteriladdare för iPod-spelaren när anläggningen är påslagen och inställd på något annat funktionsläge än USB-läget.
Uppladdningen startar så fort iPod-spelaren sätts i iPod-kontakten. Laddningstillståndet visas på iPod-spelarens display. Se iPod-spelarens bruksanvisning för närmare detaljer.

För att sluta ladda upp iPod-spelaren
Ta av iPod-spelaren. När anläggningen stängs av avbryts även uppladdningen av iPod-spelaren.

Observera
- Håll iPod-spelaren i samma vinkel som iPod-kontakten på anläggningen när du sätter i eller tar av den. Undvik att vrida eller skaka på iPod-spelaren för att undvika skador på kontakten.
- Bär inte omkring anläggningen med en iPod-spelare isatt i kontakten. Det kan leda till fel på anläggningen.
- Stöd anläggningen med ena handen när du sätter i eller tar av iPod-spelaren, och var försiktig så att du inte råkar trycka på kontrollerna på iPod-spelaren av misstag.
- Pausa uppspelningen innan du tar av iPod-spelaren.
- Håll I◀◀ 2/▶▶I 3 intryckt för att snabbspola bakåt/framåt under videouppspelning om ◀◀ 2/▶▶ 3 inte fungerar.
- Använd VOLUME +/– 8 för att ändra volymen. Volymen ändras inte även om man justerar den på iPod-spelaren.
- iPod-dockan 11 på anläggningen är endast avsedd iPod-spelare. Det går inte att ansluta några andra sorters bärbara musikspelare.
- Se brukanvisningen till din iPod-spelare angående hur den ska användas.
- Sony påtar sig inget ansvar ifall data som är lagrade i en iPod-spelare skulle gå förlorade eller bli skadade när iPod-spelaren används tillsammans med den här anläggningen.

För att spela en fil i en USB-enhet

Den här anläggningen kan spela upp filer i ljudformatet MP3*.
* Filer som är försedda med upphovsrättsskyddet DRM (Digital Rights Management) går inte att spela i den här anläggningen. Det kan hända att filer som laddats ner från musikaffärer på Internet inte går att spela i den här anläggningen.
Se nedanstående webbsidor för information om vilka USB-enheter som går att använda tillsammans med den här anläggningen.
För kunder i Europa:
<http://support.sony-europe.com/>
För kunder i Latinamerika:
<http://www.sony-latin.com/index.crp>

1 Gå över till USB-läget.
Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
2 Anslut USB-enheten till ⭠ (USB)-porten 10.
3 Starta uppspelningen.
Tryck på ► 9.

Övriga manövrer

För att	Tryck på
Pausa spelningen	❚❚ 9. Tryck en gång till på knappen för att återuppta spelningen.
Avbryta spelningen	■ 9. Tryck på ► 9 för att återuppta uppspelningen*. Om du inte vill återuppta spelningen så tryck en gång till på ■ 9.
Välja mapp	🗀 +/– 5 upprepade gånger.
Välja fil	I◀◀ 2/▶▶I 3.
Hitta ett visst ställe i en fil	Håll ◀◀ 2/▶▶ 3 intryckt under uppspelningen, och släpp sedan knappen på önskat ställe.
Välja upprepad spelning	REPEAT 23 upprepade gånger tills ”REP” eller ”REP1” tänds på displayen.

* För MP3-filer i VBR-format kan det hända att anläggningen återupptar uppspelningen från ett annat ställe än där den avbröts.

För att byta spelsätt
Tryck upprepade gånger på PLAY MODE 22 medan USB-enheten är i stoppläge. Det går att välja vanlig spelning (”🗀” för alla filer i mappen i USB-enheten), slumpspelning (”SHUF” eller ”🗀 SHUF”) eller programmerad spelning (”PGM”).

Att observera angående upprepad spelning
”REP” anger att alla ljudfiler i USB-enheten upprepas ända tills uppspelningen avbryts.

Att observera angående slumpspelningslägena
När anläggningen stängs av nollställs slumpspelningsläget (”SHUF” eller ”🗀 SHUF”) och spelsättet återställs till vanlig spelning (”🗀”).

För att välja minne i USB-enheten
Om det finns mer än ett minne i USB-enheten (t.ex. ett internminne och ett minneskort) går det att välja vilket minne som ska användas innan uppspelningen startas. Det går inte att välja minne medan uppspelningen pågår. Glöm därför inte att välja minne innan uppspelningen startas.
Använd knapparna på anläggningen för att välja minne i USB-enheten.

1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION 9 för att gå över till USB-läget.
2 Anslut USB-enheten till ⭠ (USB)-porten 10.
3 Håll ENTER 4 intryckt och tryck på ■ 9.
4 Tryck upprepade gånger på I◀◀ 2/▶▶I 3 för att välja minnesnummer.
Om det bara går att välja ett enda minne så gå vidare till steg 5.
Om du vill avbryta denna manöver så tryck på ■ 9.
5 Tryck på ENTER 4.

Note

- Quando è necessario il collegamento del cavo USB, collegare il cavo USB in dotazione con il dispositivo USB da collegare. Per i dettagli sul metodo di funzionamento vedere il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo USB da collegare.
- A seconda del tipo di dispositivo USB collegato potrebbero volerci circa 10 secondi prima che appaia "READING".
- Non collegare il sistema e il dispositivo USB tramite un hub USB.
- Quando il dispositivo USB è inserito, il sistema legge tutti i file sul dispositivo USB. Se ci sono molte cartelle o file sul dispositivo USB, potrebbe volerci molto tempo per finire la lettura del dispositivo USB.
- Con alcuni dispositivi USB collegati, dopo aver eseguito un'operazione, potrebbe esserci un ritardo prima che venga eseguita da questo sistema.
- La compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura non può essere garantita. Se i file audio sul dispositivo USB erano codificati originariamente con un software incompatibile, quei file potrebbero produrre disturbi o audio interrotto o potrebbero non essere affatto riprodotti.
- Questo sistema non può riprodurre i file audio sul dispositivo USB nei seguenti casi:
  - quando il numero di file audio in una cartella supera 999.
  - quando il numero totale di file audio su un dispositivo USB supera 5.000.
  - quando il numero di cartelle su un dispositivo USB supera 255 (inclusa la cartella "ROOT" ed escluse le cartelle vuote).

  Questi numeri potrebbero variare a seconda della struttura del file e della cartella. Non salvare altri tipi di file o cartelle che non sono necessarie su un dispositivo USB che ha file audio.
- Il sistema può riprodurre soltanto fino ad una profondità di 8 cartelle.
- Questo sistema non supporta necessariamente tutte le funzioni fornite in un dispositivo USB collegato.
- La ripresa della riproduzione viene annullata quando si spegne il sistema.
- I file e le cartelle si visualizzano nell'ordine della loro creazione sul dispositivo USB.
- Le cartelle che non hanno file audio vengono saltate.
- Il formato audio che è possibile ascoltare con questo sistema è MP3 con un'estensione di file ".mp3".
  Notare che anche quando i nomi dei file hanno le estensioni di file corrette, se il file reale è diverso, il sistema potrebbe produrre dei disturbi o potrebbe funzionare male.

Per usare il sistema come un caricabatterie

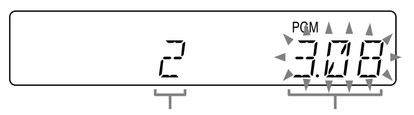
È possibile usare il sistema come un caricabatterie per i dispositivi USB che sono dotati di una funzione ricaricabile, quando il sistema è acceso e la funzione USB è selezionata.
La carica inizia quando il dispositivo USB è collegato alla porta ⭠ (USB) 10. Lo stato di carica appare nel display del dispositivo USB. Per i dettagli, vedere la guida dell'utente del dispositivo USB.

Nota sulla carica del dispositivo USB con questo sistema

Non è possibile usare il sistema come un caricabatterie nei seguenti casi:
- quando è selezionata una funzione diversa dalla funzione USB.
- quando il sistema è spento.

Creazione di una programmazione (Riproduzione programmata)

1 Selezionare la funzione CD o USB.
   Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
2 Selezionare il modo di riproduzione.
   Premere ripetutamente PLAY MODE 22 finché appare "PGM" mentre il lettore è fermo.
3 Selezionare il numero del brano o del file desiderato.
   Premere ripetutamente ⏮ 2/⏭ 3 finché appare il numero del brano o del file desiderato.
   Quando si programmano i file MP3, premere ripetutamente 🗀 +/– 5 per selezionare la cartella desiderata e poi selezionare il file desiderato.


PGM
2
3:08
Numero del brano o del file selezionato
Tempo di riproduzione totale del brano o del file selezionato

4 Programmare il brano o il file selezionato.
   Premere ⊕ 4 per immettere il brano o il file selezionato.
5 Ripetere i punti da 3 a 4 per programmare altri brani o file, fino ad un totale di 25 brani o file.
6 Per riprodurre la programmazione di brani o file, premere ► 9.
   La programmazione rimane disponibile finché viene aperto lo scomparto del CD. Per riprodurre di nuovo la stessa programmazione, premere ► 9.

Per annullare la riproduzione programmata

Premere ripetutamente PLAY MODE 22 finché "PGM" scompare mentre il lettore è fermo.

Per cancellare l'ultimo brano o file della programmazione

Premere CLEAR 15 mentre il lettore è fermo.

Per vedere le informazioni sulla programmazione, come il numero totale di brani della programmazione

Premere ripetutamente DISPLAY 25.

Uso di componenti audio opzionali

1 Preparare la sorgente sonora.
   Collegare il componente audio aggiuntivo alla presa AUDIO IN 13 sull'unità usando un cavo audio analogico (non in dotazione).
2 Abbassare il volume.
   Premere VOLUME – 8.
3 Selezionare la funzione AUDIO IN.
   Premere ripetutamente FUNCTION +/– 9.
4 Avviare la riproduzione.
   Avviare la riproduzione del componente collegato e regolare il volume.

Nota

Il sistema potrebbe entrare automaticamente nel modo di attesa se il livello del volume del componente collegato è troppo basso. Regolare il volume del componente di conseguenza. Vedere "Per disattivare la funzione di attesa automatica".

Regolazione del suono

Per	Premere
Regolare il volume	VOLUME +/– 8.
Generare un suono più dinamico (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX 14 sull'unità.
Impostare l'effetto sonoro	EQ 16.

Cambiamento del display

Per	Premere
Cambiare le informazioni sul display*	Ripetutamente DISPLAY 25 quando il sistema è acceso.
Controllare l'orologio quando il sistema è spento	DISPLAY 25 quando il sistema è spento. L'orologio si visualizza per 8 secondi.

* Per esempio, è possibile vedere le informazioni sul disco CD/MP3 o le informazioni sul dispositivo USB, come:
- il numero del brano o del file durante la riproduzione normale.
- il nome del brano o del file ("♫") durante la riproduzione normale.
- il nome dell'artista ("👤") durante la riproduzione normale.
- il nome dell'album o della cartella ("🗀") durante la riproduzione normale.
- tempo di riproduzione totale e numero totale dei brani sul disco CD-DA (solo quando il modo di riproduzione normale è selezionato e il lettore è fermo).
- il numero totale di cartelle (album) sul disco MP3 o sul dispositivo USB (solo quando il modo di riproduzione normale è selezionato e il lettore o il dispositivo USB è fermo).
- l'etichetta del volume se esiste sul disco MP3 o sul dispositivo USB (solo quando il modo di riproduzione normale è selezionato e il lettore o il dispositivo USB è fermo).

Note sulle informazioni sul display

- I caratteri che non possono visualizzarsi appaiono come "_".
- Le seguenti informazioni non si visualizzano:
  - tempo di riproduzione totale per un disco MP3 e un dispositivo USB.
  - tempo di riproduzione rimanente per un file MP3.
- Le seguenti informazioni non si visualizzano correttamente:
  - tempo di riproduzione trascorso di un file MP3 codificato usando VBR (velocità di bit variabile).
  - nomi di cartelle e file che non sono conformi né all'ISO9660 di Livello 1, Livello 2 né Joliet nel formato di espansione.
- Le seguenti informazioni si visualizzano:
  - tempo di riproduzione rimanente per un brano.
  - informazioni sull'identificatore ID3 per i file MP3 quando si usano gli identificatori ID3 di versione 1 e di versione 2 (il display delle informazioni sull'identificatore ID3 di versione 2 ha la priorità quando si usano gli identificatori ID3 di entrambe le versioni 1 e 2 per un singolo file MP3).
  - fino a 32 caratteri di informazioni sull'identificatore ID3 usando le lettere maiuscole (da A a Z), i numeri (da 0 a 9) e i simboli (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~).

Uso dei timer

Il sistema offre due funzioni del timer. Se si usano entrambi i timer, il timer di autospegnimento ha la priorità.

Timer di autospegnimento:

È possibile addormentarsi con la musica. Questa funzione è operativa anche se l'orologio non è impostato.
Premere ripetutamente SLEEP 24. Se si seleziona "AUTO", il sistema si spegne automaticamente dopo che il disco o il dispositivo USB attuale si ferma, o in 100 minuti.

Timer di riproduzione:

È possibile svegliarsi con il CD, la ricezione FM/AM, l'iPod o il dispositivo USB ad un'ora preimpostata.
Accertarsi di aver impostato l'orologio.

1 Preparare la sorgente sonora.
   Preparare la sorgente sonora e poi premere VOLUME +/– 8 per regolare il volume.
   Per iniziare da un brano del CD o da un file audio specifico, creare la propria programmazione.
2 Selezionare il modo di impostazione del timer.
   Premere TIMER MENU 17.
3 Impostare il timer di riproduzione.
   Premere ripetutamente ↑/↓ 20 per selezionare "PLAY SET" e poi premere ⊕ 4.
4 Impostare l'ora di inizio della riproduzione.
   Premere ripetutamente ↑/↓ 20 per impostare l'ora, poi premere ⊕ 4.
5 Usare lo stesso procedimento del punto 4 per impostare l'ora in cui interrompere la riproduzione.
6 Selezionare la sorgente sonora.
   Premere ripetutamente ↑/↓ 20 finché appare la sorgente sonora desiderata e poi premere ⊕ 4.
7 Spegnere il sistema.
   Premere I/⏻ 1. Il sistema si accende 15 secondi prima dell'ora preimpostata.
   Se il sistema è acceso all'ora preimpostata, il timer di riproduzione non esegue la riproduzione. Non azionare il sistema dal momento in cui il sistema si accende fino a quando la riproduzione inizia.

Per controllare l'impostazione

1 Premere TIMER MENU 17.
2 Premere ripetutamente ↑/↓ 20 per selezionare "SELECT" e poi premere ⊕ 4.
3 Premere ripetutamente ↑/↓ 20 per selezionare "PLAY SEL" e poi premere ⊕ 4.

Per annullare il timer

Ripetere lo stesso procedimento indicato sopra finché "OFF" appare al punto 3 e poi premere ⊕ 4.

Per cambiare l'impostazione

Ricominciare dal punto 1.

Note per l'utente di iPod

- Accertarsi che l'iPod non stia riproducendo quando si usa il timer di riproduzione.
- Il timer di riproduzione potrebbe non essere attivato a seconda dello stato dell'iPod collegato.

Suggerimento

L'impostazione del timer di riproduzione si conserva fino a quando l'impostazione non viene annullata manualmente.

Soluzione dei problemi

1 Accertarsi che il cavo di alimentazione e i cavi dei diffusori siano collegati correttamente e saldamente.
2 Trovare il problema nella seguente lista di controllo e ricorrere al rimedio indicato.
   Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Se "PROTECT" appare sul display

Scollegare subito il cavo di alimentazione e controllare le seguenti voci dopo che "PROTECT" scompare.
- I cavi dei diffusori + e – sono cortocircuitati?
- Qualcosa sta bloccando le aperture di ventilazione del sistema?

Dopo aver controllato le suddette voci e aver scoperto che sono tutte corrette, ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il sistema. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Generali

Il sistema non si accende.
- Il cavo di alimentazione è collegato?

Il sistema è entrato inaspettatamente nel modo di attesa.
- Questo non è un malfunzionamento. Il sistema entra automaticamente nel modo di attesa in circa 30 minuti quando non c'è alcuna operazione o uscita del segnale audio. Vedere "Per disattivare la funzione di attesa automatica".

L'impostazione dell'orologio o l'operazione del timer di riproduzione è stata inaspettatamente annullata.
- Se passa circa un minuto senza alcuna operazione, l'impostazione dell'orologio o l'impostazione del timer di riproduzione viene automaticamente annullata. Eseguire di nuovo l'operazione dall'inizio.

Non c'è il suono.
- I cavi dei diffusori + e – sono cortocircuitati?
- Si stanno usando soltanto i diffusori in dotazione?
- Qualcosa sta bloccando le aperture di ventilazione del sistema?
- La stazione specificata potrebbe aver interrotto temporaneamente la trasmissione.

Il suono proviene da un solo canale o il volume dei canali sinistro e destro non è bilanciato.
- Collocare i diffusori nel modo più simmetrico possibile.
- Collegare soltanto i diffusori in dotazione.

Forte ronzio o rumore.
- Allontanare il sistema dalle sorgenti di rumore.
- Collegare il sistema ad una presa di corrente diversa.
- Installare un filtro per il rumore (disponibile separatamente) sul cavo di alimentazione.

Il telecomando non funziona.
- Togliere qualsiasi ostacolo tra il telecomando e il sensore per comando a distanza 7 sull'unità e allontanare l'unità dalle luci a fluorescenza.
- Puntare il telecomando verso il sensore per comando a distanza del sistema.
- Avvicinare il telecomando al sistema.

Lettore CD/MP3

Il suono salta o il disco non viene riprodotto.
- Pulire il disco e rimetterlo.
- Spostare il sistema in una posizione lontana dalla vibrazione (per esempio, sopra un supporto stabile).
- Allontanare i diffusori dal sistema o metterli su supporti separati. Ad alto volume, la vibrazione dei diffusori potrebbe far saltare il suono.

La riproduzione non inizia dal primo brano.
- Ritornare alla riproduzione normale premendo ripetutamente PLAY MODE 22 finché sia "PGM" che "SHUF" scompaiono.

L'avvio della riproduzione richiede più tempo del solito.
- I seguenti dischi possono aumentare il tempo richiesto per iniziare la riproduzione:
  - un disco registrato con una struttura ad albero complicata.
  - un disco registrato nel modo multisessione.
  - un disco che non è stato finalizzato (un disco su cui è possibile aggiungere i dati).
  - un disco che ha molte cartelle.

iPod

Non c'è il suono.
- Accertarsi che l'iPod sia collegato saldamente.
- Accertarsi che l'iPod stia riproducendo la musica.
- Regolare il volume.

Il suono è distorto.
- Abbassare il volume.
- Impostare l'impostazione "EQ" dell'iPod su "No" o "Flat".

Il telecomando non funziona.
- Accertarsi che l'iPod sia collegato saldamente.
- Accertarsi che l'iPod venga aggiornato con l'ultimo software. In caso contrario, aggiornare l'iPod prima dell'uso con il sistema.

L'iPod non può essere caricato.
- Accertarsi che l'iPod sia collegato saldamente.
- Accertarsi che sia selezionata una funzione diversa dalla funzione USB.
- È possibile usare il sistema come un caricabatterie solo per l'iPod quando il sistema è acceso.

Appare "PROTECT".
- È stato rilevato un problema con il livello della corrente elettrica dal connettore dell'iPod. Spegnere il sistema e rimuovere l'iPod dal connettore dell'iPod. Accertarsi che non ci siano problemi con l'iPod. Se questo tipo di display persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Dispositivo USB

Il dispositivo USB collegato non può essere caricato.
- Accertarsi che la funzione USB sia selezionata.

L'iPod o il dispositivo USB collegato non viene caricato, quando entrambi sono collegati contemporaneamente.
- Non è possibile caricare contemporaneamente un iPod e il dispositivo USB. Selezionare la funzione USB per caricare il dispositivo USB e selezionare un'altra funzione per caricare l'iPod.

Si sta usando un dispositivo USB supportato?
- Se si collega un dispositivo USB non supportato, potrebbero verificarsi i seguenti problemi. Controllare le informazioni sui siti web riguardo i dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB".
  - Il dispositivo USB non è riconosciuto.
  - I nomi di file o di cartella non sono visualizzati su questo sistema.
  - La riproduzione non è possibile.
  - Il suono salta.
  - Ci sono dei disturbi.
  - Viene emesso un suono distorto.

Appare "OVER CURRENT".
- È stato rilevato un problema con il livello della corrente elettrica dalla porta ⭠ (USB) 10. Spegnere il sistema e rimuovere il dispositivo USB dalla porta ⭠ (USB) 10. Accertarsi che non ci sia alcun problema con il dispositivo USB. Se questo tipo di display persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Non c'è il suono.
- Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnere il sistema e poi ricollegare il dispositivo USB.

Ci sono dei disturbi, il suono salta o è distorto.
- Spegnere il sistema e poi ricollegare il dispositivo USB.
- I dati musicali stessi contengono dei disturbi o il suono è distorto. I disturbi potrebbero essere entrati quando i dati musicali sono stati creati a causa delle condizioni del computer. Creare di nuovo i dati musicali.
- La velocità di bit usata quando sono stati codificati i file era bassa. Inviare i file codificati con velocità di bit superiori al dispositivo USB.

"READING" si visualizza a lungo o ci vuole molto tempo prima dell'inizio della riproduzione.
- Il processo di lettura può impiegare molto tempo nei seguenti casi.
  - Ci sono molte cartelle o file sul dispositivo USB.
  - La struttura dei file è molto complicata.
  - La capacità della memoria è eccessiva.
  - La memoria interna è frammentata.

Display sbagliato
- Inviare di nuovo i dati musicali al dispositivo USB, poiché i dati memorizzati nel dispositivo USB potrebbero essere alterati.
- I codici dei caratteri che possono essere visualizzati da questo sistema sono solo i numeri e i caratteri alfabetici. Gli altri caratteri non sono visualizzati correttamente.

Il dispositivo USB non è riconosciuto.
- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, poi accendere il sistema.
- Controllare le informazioni sui siti web riguardo i dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB".
- Il dispositivo USB non funziona correttamente. Per il modo di affrontare questo problema consultare il manuale di istruzioni del dispositivo USB.

La riproduzione non si avvia.
- Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB, poi accendere il sistema.
- Controllare le informazioni sui siti web riguardo i dispositivi USB compatibili con gli URL elencati in "Riproduzione di un file del dispositivo USB".
- Premere ► 9 per avviare la riproduzione.

La riproduzione non inizia dal primo brano.
- Impostare il modo di riproduzione sul modo di riproduzione normale.

I file non possono essere riprodotti.
- Il file MP3 non ha l'estensione ".mp3".
- I dati non sono memorizzati nel formato MP3.
- I dispositivi di memorizzazione USB formattati con sistemi di file diversi da FAT16 o FAT32 non sono supportati.*
- Se si usa un dispositivo di memorizzazione USB su cui è stata eseguita la partizione, solo i file sulla prima partizione possono essere riprodotti.
- I file che sono criptati o protetti da password, ecc. non possono essere riprodotti.

* Questo sistema supporta il FAT16 e FAT32, ma alcuni dispositivi di memorizzazione USB potrebbero non supportare tutti questi FAT. Per i dettagli vedere il manuale di istruzioni di ciascun dispositivo di memorizzazione USB o rivolgersi al produttore.

Sintonizzatore

Forte ronzio o rumore, o le stazioni non possono essere ricevute. ("TUNED" o "ST" lampeggia sul display.)
- Collegare correttamente l'antenna.
- Trovare una posizione ed un orientamento che forniscano una buona ricezione e poi installare di nuovo l'antenna.
- Tenere le antenne lontano dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione per evitare di ricevere dei disturbi.
- Spegnere gli apparecchi elettrici che si trovano nell'ambiente circostante.

Diverse stazioni radiofoniche possono essere ascoltate contemporaneamente.
- Trovare una posizione ed un orientamento che forniscano una buona ricezione e poi installare di nuovo l'antenna.
- Legare a fasci i cavi dell'antenna usando per esempio i morsetti per cavi disponibili in commercio e regolare le lunghezze dei cavi.

Per cambiare l'intervallo di sintonia AM (eccetto il modello per l'Europa)

L'intervallo di sintonia AM è impostato in fabbrica a 9 kHz (o 10 kHz per alcune aree).
Usare i tasti sull'unità per cambiare l'intervallo di sintonia AM.

1 Sintonizzare qualsiasi stazione AM e poi spegnere il sistema.
2 Premere DISPLAY 25 per visualizzare l'orologio.
3 Mantenendo premuto ⏭ 3, premere I/⏻ 1.
   Tutte le stazioni AM preselezionate vengono cancellate. Per ripristinare l'intervallo su quello preimpostato in fabbrica, ripetere il procedimento.

Per migliorare la ricezione del sintonizzatore

Disattivare l'alimentazione del lettore CD usando la funzione di gestione dell'alimentazione del sistema. Per impostazione predefinita, l'alimentazione del lettore CD è attivata.
Usare i tasti sull'unità per disattivare l'alimentazione del lettore CD.

1 Premere ripetutamente FUNCTION 9 per selezionare la funzione CD.
2 Premere I/⏻ 1 per spegnere il sistema.
3 Dopo che "STANDBY" smette di lampeggiare, premere DISPLAY 25 per visualizzare l'orologio e poi premere I/⏻ 1 mantenendo premuto ■ 9, finché appare "CD POWER OFF".
   Con l'alimentazione disattivata del lettore CD, il tempo di accesso viene aumentato. Per attivare l'alimentazione del lettore CD, ripetere il procedimento finché appare "CD POWER ON".

Per ripristinare il sistema sulle impostazioni di fabbrica

Se il sistema non funziona ancora correttamente, ripristinare il sistema sulle impostazioni di fabbrica.
Usare i tasti sull'unità per ripristinare l'unità sulle sue impostazioni di fabbrica predefinite.

1 Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione e poi riaccendere il sistema.
2 Mantenendo premuto FUNCTION 9 e 🗀 + 5, premere I/⏻ 1.
   Tutte le impostazioni configurate dall'utente, come le stazioni radiofoniche preselezionate, il timer e l'orologio, vengono cancellate.

Per disattivare la funzione di attesa automatica

Questo sistema è dotato di una funzione di attesa automatica. Con questa funzione, il sistema entra automaticamente nel modo di attesa in circa 30 minuti quando non c'è alcuna operazione o uscita del segnale audio.
Per impostazione predefinita, la funzione di attesa automatica è attivata.
Usare i tasti sull'unità per disattivare la funzione di attesa automatica.

Mantenere premuto I/⏻ 1 mentre il sistema è acceso, finché appare "AUTO. STBY OFF".

Per attivare la funzione, ripetere il procedimento finché appare "AUTO. STBY ON".

Note

- "AUTO STANDBY" si illumina sul display quando la funzione di attesa automatica viene attivata.
- La funzione di attesa automatica non viene applicata alle funzioni del sintonizzatore (FM/AM), anche quando "AUTO STANDBY" si illumina sul display.
- Il sistema potrebbe non entrare automaticamente nel modo di attesa nei seguenti casi:
  - quando viene rilevato un segnale audio.
  - quando è collegato un iPod o dispositivo USB.
  - durante la riproduzione dei brani o file audio.
  - mentre il timer di riproduzione o il timer di autospegnimento preimpostato è in funzione.

Messaggi

CANNOT PLAY : Si è cercato di riprodurre un file che non è supportato sul dispositivo USB.

DATA ERROR : Si è cercato di riprodurre un file che non è riproducibile sul dispositivo USB.

DEVICE ERROR : Non è stato possibile riconoscere il dispositivo USB o è collegato un dispositivo sconosciuto.

FULL : Si è cercato di programmare più di 25 brani o file (passi).

NoDEVICE : Non è collegato alcun dispositivo USB o il dispositivo USB collegato è stato interrotto.

NO DISC : Non c'è nessun disco nel lettore o si è caricato un disco che non può essere riprodotto.

NoMEMORY : La memoria selezionata per la riproduzione non ha il supporto della memoria inserito nel dispositivo USB.

NO STEP : Tutti i brani programmati sono stati cancellati.

NO SUPPORT : È collegato un dispositivo USB non supportato.

NO TRACK : Il file riproducibile sul dispositivo USB non è caricato nel sistema.

NOT USED : Si è cercato di eseguire un'operazione specifica in condizioni in cui quell'operazione è vietata.

OVER : È stata raggiunta la fine del disco premendo ⏩ 3 durante la riproduzione o la pausa.

PUSH STOP : È stato premuto PLAY MODE 22 durante la riproduzione.

TIME NG : Le ore di inizio e di fine del timer di riproduzione sono impostate alla stessa ora.

Precauzioni

Dischi che questo sistema PUÒ riprodurre

- CD audio
- CD-R/CD-RW (dati audio/file MP3)

Dischi che questo sistema NON PUÒ riprodurre

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nel formato di CD musicale o nel formato MP3 che è conforme a ISO9660 Livello 1/Livello 2, Joliet
- CD-R/CD-RW registrati in multisessione che non sono terminati "chiudendo la sessione"
- CD-R/CD-RW con qualità di registrazione scadente, CD-R/CD-RW che hanno graffi o sono sporchi, oppure CD-R/CD-RW registrati con un dispositivo di registrazione che non è compatibile
- CD-R/CD-RW che sono finalizzati in modo sbagliato
- Dischi contenenti file diversi dai file MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Dischi di forma anomala (per esempio, cuore, quadrato, stella)
- Dischi su cui è applicato del nastro adesivo, della carta o un adesivo
- Dischi a noleggio o usati su cui sono applicati degli adesivi con la colla che fuoriesce oltre l'adesivo
- Dischi che hanno etichette stampate usando dell'inchiostro che sembra appiccicoso al tocco

Note sui dischi

- Prima della riproduzione, pulire il disco con un panno di pulizia dal centro verso l'esterno.
- Non pulire i dischi con solventi, come il diluente, la benzina o i detergenti disponibili in commercio o lo spray antistatico per LP in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a fonti di calore come i condotti di aria calda, né lasciarli in un'auto parcheggiata alla luce diretta del sole.

Riguardo alla sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione dalla presa a muro se non si intende usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Quando si scollega l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Se un qualsiasi oggetto solido o liquido dovesse penetrare all'interno del sistema, scollegare il sistema e farlo controllare da personale qualificato prima di farlo di nuovo funzionare.
- Il cavo di alimentazione CA può essere sostituito soltanto presso un centro di assistenza qualificato.

Riguardo alla sistemazione

- Non collocare il sistema in una posizione inclinata o in luoghi che sono molto caldi, freddi, polverosi, sporchi o umidi o che non hanno una ventilazione adeguata, o sono soggetti a vibrazioni, alla luce diretta del sole o ad una luce luminosa.
- Fare attenzione quando si sistema l'unità o i diffusori sulle superfici che sono state trattate in modo speciale (per esempio, con cera, olio, sostanza per lucidare) poiché la superficie potrebbe macchiarsi o scolorirsi.
- Se il sistema viene portato direttamente da un ambiente freddo ad uno caldo o se è collocato in una stanza molto umida, l'umidità potrebbe condensarsi sulla lente all'interno del lettore CD e provocare il malfunzionamento del sistema. In questa situazione, rimuovere il disco e lasciare il sistema acceso per circa un'ora finché l'umidità evapora.

Riguardo al surriscaldamento

- Il surriscaldamento dell'unità durante il funzionamento è normale e non è motivo di allarme.
- Non toccare il rivestimento esterno se l'unità è stata usata continuamente ad alto volume perché il rivestimento esterno potrebbe essere diventato caldo.
- Non ostruire i fori di ventilazione.

Riguardo al sistema di diffusori

Questo sistema di diffusori non è schermato magneticamente e l'immagine sui televisori che sono nelle vicinanze potrebbe diventare distorta magneticamente. In questa situazione, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti e riaccenderlo.
Se non c'è nessun miglioramento, allontanare i diffusori dal televisore.

Pulizia del rivestimento esterno

Pulire questo sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non usare nessun tipo di tampone abrasivo, detersivo o solvente, come un diluente, la benzina o l'alcool.

Dati tecnici

Unità principale

Sezione dell'amplificatore

Modello per l'Europa:
Potenza di uscita DIN (nominale): 4 watt + 4 watt (4 ohm a 1 kHz, DIN)
Potenza di uscita continua RMS (riferimento): 5 watt + 5 watt (4 ohm a 1 kHz, distorsione armonica totale del 10%)
Potenza di uscita musicale (riferimento): 9 watt + 9 watt
Altri modelli:
Potenza di uscita DIN (nominale): 4 watt + 4 watt (4 ohm a 1 kHz, DIN)
Potenza di uscita continua RMS (riferimento): 5 watt + 5 watt (4 ohm a 1 kHz, distorsione armonica totale del 10%)

Ingresso

AUDIO IN (minipresa stereo): Sensibilità 550 mV, impedenza 50 kohm

Uscite

PHONES (minipresa stereo): Accetta cuffia con un'impedenza di 8 ohm o più
SPEAKERS: Accetta impedenza di 4 ohm

Sezione del lettore CD

Sistema: Compact disc e sistema audio digitale
Proprietà del diodo al laser
Durata di emissione: continua
Uscita di potenza laser*: Inferiore a 44,6 µW
* Questa uscita è la misurazione del valore ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco del rivelatore ottico con apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza: 20 Hz – 20 kHz
Rapporto segnale/rumore: Oltre 90 dB
Gamma dinamica: Oltre 90 dB

Sezione del sintonizzatore*

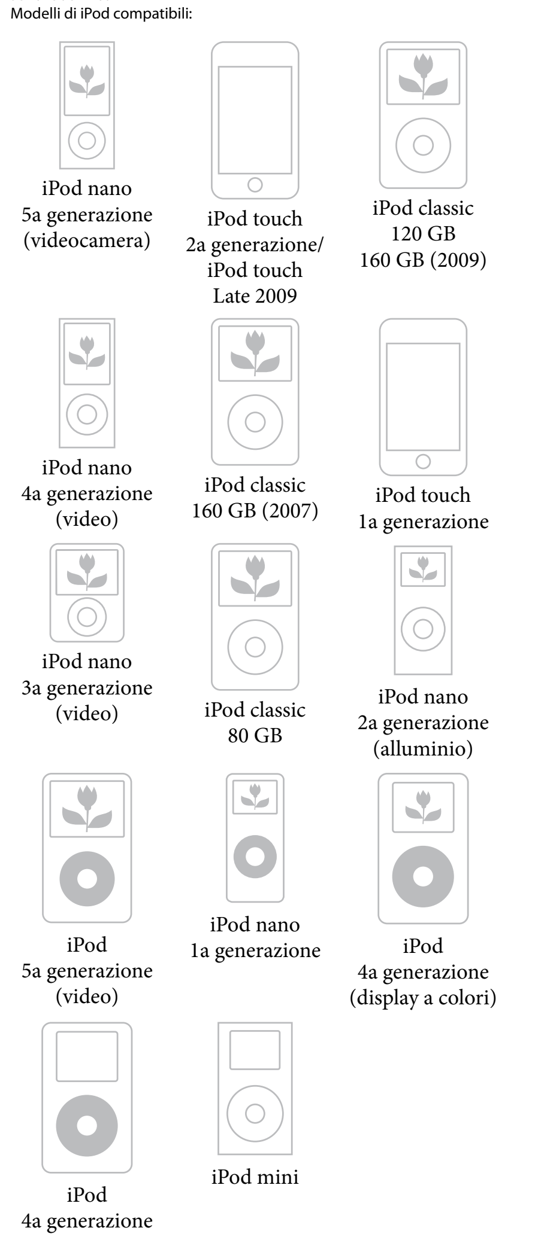
Sintonizzatore supereterodino FM/AM, FM stereo

Sezione del sintonizzatore FM:
Campo di sintonia: 87,5 MHz – 108,0 MHz (passo da 50 kHz)
Antenna: Antenna FM a cavo
Frequenza intermedia: 225 kHz

Sezione del sintonizzatore AM:
Campo di sintonia
Modello per l'Europa:
531 kHz – 1.602 kHz (passo da 9 kHz)
Altri modelli:
530 kHz – 1.710 kHz (passo da 10 kHz)
531 kHz – 1.710 kHz (passo da 9 kHz)
Antenna: Antenna AM a telaio
Frequenza intermedia: 53 kHz

Sezione dell'iPod

Modelli di iPod compatibili:


iPod nano 5a generazione (videocamera)
iPod touch 2a generazione/ iPod touch Late 2009
iPod classic 120 GB 160 GB (2009)
iPod nano 4a generazione (video)
iPod classic 160 GB (2007)
iPod touch 1a generazione
iPod nano 3a generazione (video)
iPod classic 80 GB
iPod nano 2a generazione (alluminio)
iPod 5a generazione (video)
iPod nano 1a generazione
iPod 4a generazione (display a colori)
iPod 4a generazione
iPod mini

Sezione USB

Velocità di bit supportata:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps – 320 kbps, VBR
Frequenze di campionamento:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
Porta ⭠ (USB): Tipo A, corrente massima 500 mA

Diffusori

Sistema di diffusori: A gamma completa, diam. 8 cm, tipo a cono
Impedenza nominale: 4 ohm
Dimensioni (L/A/P): Circa 148 mm × 240 mm × 127 mm
Peso: Circa 1,23 kg netto per diffusore

Generali

Requisiti di alimentazione:
Modello per l'Europa: 230 V CA, 50/60 Hz
Modelli per l'America Latina (tranne i modello per il Messico):
110 V – 120 V o 220 V – 240 V CA, 50/60 Hz, regolabile con selettore di tensione
Modello per il Messico: 120 V CA, 60 Hz
Consumo: 28 watt
Dimensioni (L/A/P) (esclusi i diffusori):
Circa 158 mm × 240 mm × 251,5 mm
Peso (esclusi i diffusori): Circa 2,2 kg

Accessori in dotazione: Telecomando (1), Antenna FM a cavo/Antenna a telaio AM (1)

*di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87
Dati tecnici e formato sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- Consumo energetico in standby: 0,5 W
- Determinati circuiti stampati non contengono ritardanti alla fiamma alogenati.

Observera

- Om apparaten behöver anslutas via en USB-kabel så använd den USB-kabel som medföljde USB-enheten som ska anslutas. Se bruksanvisningen till den USB-enhet som ska anslutas för närmare detaljer om hur man använder den.
- Det kan ta ungefär 10 sekunder innan "READING" tänds, beroende på vilken sorts USB-enhet som ansluts.
- Anslut inte USB-enheten till anläggningen via ett USB-nav.
- När USB-enheten ansluts läser anläggningen av alla filerna på USB-enheten. Om det finns många mappar eller filer på USB-enheten kan det ta lång tid att läsa av dem.
- För somliga anslutna USB-enheter kan det ta en liten stund från det att man utför en manöver till det att den faktiskt utförs av anläggningen.
- Vi kan inte garantera kompatibilitet med alla sorters kodnings/skrivningsmjukvara. Om ljudfiler i USB-enheten ursprungligen är kodade med inkompatibel mjukvara kan det hända att det uppstår störningar eller avbrott i ljudet när de filerna spelas, eller att de inte går att spela alls.
- I följande fall kan den här anläggningen inte spela ljudfiler i en USB-enhet:
  - om det finns fler än 999 ljudfiler i en mapp.
  - om det totala antalet ljudfiler i USB-enheten överskrider 5 000.
  - om antalet mappar i USB-enheten överskrider 255 (inklusive mappen "ROOT", men exklusive eventuella tomma mappar).

  Dessa antal kan variera beroende på fil- och mappstrukturen. Undvik att lagra andra sorters filer eller onödiga mappar i en USB-enhet som innehåller ljudfiler.
- Den här anläggningen kan bara spela upp filer i mappar på upp till 8 nivåer.
- Den här anläggningen har inte nödvändigtvis stöd för alla funktionerna på anslutna USB-enheter.
- Funktionen för återupptagen spelning stängs av när anläggningen stängs av.
- Filer och mappar visas i den ordning de är skapade i USB-enheten.
- Mappar som inte innehåller några ljudfiler hoppas över.
- På den här anläggningen går det bara att lyssna på ljudfiler i formatet MP3 med filtillägget ".mp3".
  Observera att om även om filen har rätt sorts filtillägg men faktiskt är i något annat format, kan det hända att det matas ut störningar eller uppstår andra fel om man försöker spela den filen.

För att använda anläggningen som batteriladdare

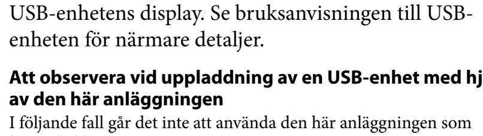
Det går att använda anläggningen som batteriladdare för USB-enheter som är försedda med en återuppladdningsfunktion, när anläggningen är påslagen och inställd på USB-läget.
Uppladdningen startar så fort USB-enheten ansluts till ⭠ (USB)-porten 10. Uppladdningstillståndet visas på USB-enhetens display. Se bruksanvisningen till USB-enheten för närmare detaljer.

Att observera vid uppladdning av en USB-enhet med hjälp av den här anläggningen

I följande fall går det inte att använda den här anläggningen som batteriladdare:
- när anläggningen är inställd på något annat funktionsläge än USB-läget.
- när anläggningen är avstängd.

Gör ditt eget program (Programmerad spelning)

1 Gå över till CD-läget eller USB-läget.
   Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
2 Välj spelsätt.
   Tryck upprepade gånger på PLAY MODE 22 tills "PGM" tänds på displayen medan CD-spelaren är i stoppläge.
3 Välj önskat spår eller filnummer.
   Tryck upprepade gånger på ⏮ 2/⏭ 3 tills önskat spårnummer eller filnummer visas på displayen.
   Om du vill programmera in en MP3-fil så tryck upprepade gånger på 🗀 +/– 5 för att välja önskad mapp, och välj sedan önskad fil.


PGM
2
3:08
Valt spår- eller filnummer
Total speltid för valt spår eller vald fil

4 Programmera in önskat spår eller önskad fil.
   Tryck på ⊕ 4 för att mata in valt spår eller vald fil.
5 Upprepa steg 3 till 4 för att programmera in ytterligare spår eller filer. Det går att programmera in upp till 25 spår eller filer sammanlagt.
6 Tryck på ► 9 för att spela de inprogrammerade spåren eller filerna.
   Programmet hålls kvar i minnet ända tills man öppnar CD-facket. Om du vill spela samma program en gång till så tryck på ► 9.

För att avbryta den programmerade spelningen

Tryck upprepade gånger på PLAY MODE 22 tills "PGM" släcks på displayen medan CD-spelaren är i stoppläge.

För att radera det sista spåret eller den sista filen ur programmet

Tryck på CLEAR 15 medan CD-spelaren är i stoppläge.

För att se programinformation som t.ex. det totala antalet spår i programmet

Tryck upprepade gånger på DISPLAY 25.

Användning av extra ljudkomponenter

1 Gör klart ljudkällan.
   Anslut extraljudkomponenten till AUDIO IN-ingången 13 på anläggningen med hjälp av en analog ljudkabel (medföljer ej).
2 Skruva ned volymen.
   Tryck på VOLUME – 8.
3 Välj AUDIO IN-läget.
   Tryck upprepade gånger på FUNCTION +/– 9.
4 Starta uppspelningen.
   Starta uppspelningen på den anslutna komponenten och justera volymen.

Observera

Det kan hända att anläggningen automatiskt går över i standbyläge om volymen för den anslutna komponenten är för svag. Justera komponentens volym i motsvarande grad. Se "För att stänga av den automatiska standbyfunktionen".

Justering av tonklangen

För att	Tryck på
Styra volymnivån	VOLUME +/– 8.
Skapa ett mer dynamiskt ljud (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX 14 på anläggningen.
Ställa in ljudeffekten	EQ 16.

Ändring av vad som visas på displayen

För att	Tryck på
Ändra vilken information som ska visas på displayen*	DISPLAY 25 upprepade gånger medan anläggningen är påslagen.
Se klockan medan anläggningen är avstängd	DISPLAY 25 medan anläggningen är avstängd. Klockan visas i 8 sekunder.

* Det går t.ex. att se CD/MP3-skivinformation eller USB-enhetsinformation som:
- spår- eller filnummer under normal spelning.
- spår- eller filnamn ("♫") under normal spelning.
- artistnamn ("👤") under normal spelning.
- album- eller mappnamn ("🗀") under normal spelning.
- total speltid och totalt antal spår för CD-DA-skivor (gäller endast när CD-spelaren är i stoppläge och är inställd på vanlig spelning).
- totalt antal mappar (album) på MP3-skivan eller i USB-enheten (gäller endast i när läget för normal spelning är inställt och spelaren respektive USB-enheten är i stoppläge).
- volymnamnet om det finns ett sådant registrerat för MP3-skivan eller USB-enheten (gäller endast när läget för normal spelning är inställt och spelaren respektive USB-enheten är i stoppläge).

Att observera angående informationen som visas på displayen

- Tecken som inte går att visa visas som "_".
- Följande information visas inte:
  - total speltid för MP3-skivor och USB-enheter.
  - den återstående speltiden för MP3-filer.
- Följande information visas inte på rätt sätt:
  - den förflutna speltiden för MP3-filer som är kodade med VBR (variabelt bittal).
  - mapp- och filnamn som inte följer något av formaten ISO9660 Nivå 1, Nivå 2 eller det utvidgade formatet Joliet.
- Följande information visas:
  - den återstående speltiden för spåret.
  - ID3-taginformation för MP3-filer som innehåller ID3-tags av version 1 eller version 2 (ID3-taginformation av version 2 har företräde om det finns både version 1- och version 2-tags för en viss MP3-fil).
  - upp till 32 tecken i ID3 tag-informationen visas med stora bokstäver (A – Z), siffror (0 – 9), och symboler (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~).

Hur man använder timerfunktionerna

På den här anläggningen finns det två olika timerfunktioner. Om båda timrarna används samtidigt har insomningstimern företräde.

Insomningstimern:

Gör det möjligt att somna in till musik. Detta fungerar även om klockan inte är ställd.
Tryck upprepade gånger på SLEEP 24. Om man ställer in "AUTO" stängs anläggningen automatiskt av när den nuvarande skivan är färdigspelad eller USB-enheten stannar, eller efter 100 minuter.

Väckningstimern:

Du kan låta anläggningen väcka dig med ljudet från en CD-skiva, ett FM/AM-radioprogram, en iPod-spelare eller en USB-enhet vid en viss tid.
Kontrollera att klockan är rätt ställd.

1 Gör klart ljudkällan.
   Gör klart ljudkällan och tryck sedan på VOLUME +/– 8 för att ställa in en lagom volym.
   Om du vill starta spelningen från ett visst CD-spår eller en viss ljudfil, så mata in ett eget program.
2 Välj timerinställningsläget.
   Tryck på TIMER MENU 17.
3 Ställ in väckningstimern.
   Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att välja "PLAY SET", och tryck sedan på ⊕ 4.
4 Ställ in påslagstiden.
   Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att ställa in tiden, och tryck sedan på ⊕ 4.
5 Gör på samma sätt som i steg 4 för att ställa in när spelningen ska avslutas.
6 Välj ljudkälla.
   Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 tills önskad ljudkälla visas på displayen, och tryck sedan på ⊕ 4.
7 Stänger av anläggningen.
   Tryck på I/⏻ 1. Anläggningen slås på 15 sekunder innan den inställda tidpunkten.
   Om anläggningen redan är påslagen vid den inställda tidpunkten fungerar inte väckningstimern. Gör inget med anläggningen från det att den slås på till det att uppspelningen startar.

Kontroll av uppgifterna

1 Tryck på TIMER MENU 17.
2 Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att välja "SELECT", och tryck sedan på ⊕ 4.
3 Tryck upprepade gånger på ↑/↓ 20 för att välja "PLAY SEL", och tryck sedan på ⊕ 4.

För att stänga av timern

Gör på samma sätt som ovan tills "OFF" tänds på displayen i steg 3, och tryck sedan på ⊕ 4.

Ändring av lagrade uppgifter

Börja om från steg 1.

Att observera om du använder en iPod-spelare

- Kontrollera att uppspelning inte redan pågår på iPod-spelaren när du använder den som väckningstimer.
- Det kan hända att väckningstimern inte aktiveras beroende på den anslutna iPod-spelarens tillstånd.

Tips

Väckningstimerinställningen fortsätter gälla så länge den inte avbryts för hand.

Felsökning

1 Kontrollera allra först att nätkabeln och högtalarkablarna är ordentligt anslutna.
2 Leta reda på problemet i nedanstående checklista och vidta motsvarande åtgärder.
   Om du trots allt inte lyckas lösa problemet så kontakta närmaste Sony-handlare.

Om "PROTECT" tänds på displayen

Dra genast ut stickkontakten ur vägguttaget och kontrollera följande punkter när "PROTECT" har släckts på displayen.
- Har + och – för högtalarkablarna blivit kortslutna?
- Är det någonting som blockerar anläggningens ventilationshål?

När du kontrollerat ovanstående punkter och allt är som det ska, så sätt i stickkontakten i vägguttaget igen och slå på anläggningen. Om du trots allt inte lyckas lösa problemet så kontakta närmaste Sony-handlare.

Allmänt

Anläggningen slås inte på.
- Är stickkontakten ordentligt isatt i vägguttaget?

Anläggningen har plötsligt gått över i standbyläge.
- Detta är inget fel. Anläggningen går automatiskt över i standbyläge om man inte gör något med den eller det inte matas ut några ljudsignaler på ungefär 30 minuter. Se "För att stänga av den automatiska standbyfunktionen".

Inställningen av klockan eller väckningstimern avbryts plötsligt mitt i.
- Om man inte gör något på ungefär en minut avbryts inställningen av klockan och väckningstimern automatiskt. Gör om inställningsproceduren från början.

Det hörs inget ljud.
- Har + och – för högtalarkablarna blivit kortslutna?
- Använder du enbart de medföljande högtalarna?
- Är det någonting som blockerar anläggningens ventilationshål?
- Det kan hända att den inställda stationen inte sänder just för tillfället.

Ljudet hörs bara via den ena kanalen, eller det är dålig balans mellan höger och vänster kanal.
- Ställ högtalarna så symmetriskt som möjligt.
- Använd bara de medföljande högtalarna.

Det brummar eller brusar kraftigt.
- Flytta anläggningen längre bort från störningskällan.
- Koppla in anläggningen i ett annat vägguttag.
- Installera ett störningsfilter (säljs separat) för nätkabeln.

Fjärrkontrollen fungerar inte.
- Flytta undan alla hinder mellan fjärrkontrollen och fjärrkontrollsensorn 7 på anläggningen, och flytta undan själva anläggningen från lysrör.
- Rikta fjärrkontrollen mot sensorn på anläggningen.
- Använd fjärrkontrollen närmare anläggningen.

CD/MP3-spelaren

Ljudet hoppar eller skivan går inte att börja spela.
- Torka rent skivan och lägg i den igen.
- Ställ anläggningen på ett ställe där den inte utsätts för vibrationer (t.ex. på ett stabilt ställ).
- Flytta högtalarna längre bort från anläggningen, eller placera dem på separata stativ. På hög volym kan det hända att vibrationerna från högtalarna gör att ljudet hoppar.

Skivan börjar inte spelas från det första spåret.
- Gå tillbaka till läget för vanlig spelning genom att trycka upprepade gånger på PLAY MODE 22 så att både "PGM" och "SHUF" släcks på displayen.

Det tar längre tid än vanligt innan spelningen startar.
- För följande sorters skivor kan det ta lite längre tid innan spelningen startar:
  - skivor som är inspelade med komplicerad trädstruktur.
  - skivor som är inspelade i multisession-format.
  - skivor som inte är slutbehandlade (skivor som det går att lägga till data på).
  - skivor med många mappar.

iPod

Det hörs inget ljud.
- Kontrollera att iPod-spelaren är ordentligt ansluten.
- Kontrollera att musik spelas på iPod-spelaren.
- Justera volymen.

Ljudet låter förvrängt.
- Skruva ned volymen.
- Ställ in iPod-spelarens "EQ"-inställning på "Av" eller "Flat".

Fjärrkontrollen fungerar inte.
- Kontrollera att iPod-spelaren är ordentligt ansluten.
- Kontrollera att iPod-spelaren är uppdaterad med den senaste mjukvaruversionen. Uppdatera annars iPod-spelaren innan du använder den tillsammans med den här anläggningen.

iPod-spelaren går inte att ladda upp.
- Kontrollera att iPod-spelaren är ordentligt ansluten.
- Kontrollera att anläggningen är inställd på något annat funktionsläge än USB-läget.
- Anläggningen går bara att använda som batteriladdare för iPod-spelaren när anläggningen är påslagen.

"PROTECT" tänds på displayen.
- Det har uppstått problem med strömstyrkan via iPod-kontakten. Stäng av anläggningen och ta av iPod-spelaren från iPod-kontakten. Kontrollera att det inte är något fel på iPod-spelaren. Om detta meddelande fortsätter att visas på displayen så kontakta närmaste Sony-handlare.

USB-enheter

Den anslutna USB-enheten går inte att ladda upp.
- Kontrollera att anläggningen är inställd på USB-läget.

Den anslutna iPod-spelaren eller USB-enheten laddas inte upp när båda är anslutna samtidigt.
- Det går inte att ladda upp både en iPod-spelare och en USB-enhet samtidigt. Ställ in USB-läget för att ladda upp USB-enheten, och något annat funktionsläge för att ladda upp iPod-spelaren.

Finns det stöd för den USB-enhet du använder?
- Om man ansluter en USB-enhet som det saknas stöd för kan följande problem inträffa. Kontrollera vilka USB-enheter som går att använda på de webbadresser som är listade i avsnittet "För att spela en fil i en USB-enhet".
  - USB-enheten känns inte igen.
  - Fil- eller mappnamn visas inte på anläggningen.
  - Uppspelning fungerar inte.
  - Ljudet hoppar.
  - Det är störningar i ljudet.
  - Ljudet är förvrängt.

"OVER CURRENT" tänds på displayen.
- Ett problem har upptäckts med strömstyrkan som matas in via ⭠ (USB)-porten 10. Stäng av anläggningen och koppla loss USB-enheten från ⭠ (USB)-porten 10. Kontrollera att det inte är något problem med USB-enheten. Om detta meddelande fortsätter att visas på displayen så kontakta närmaste Sony-handlare.

Det hörs inget ljud.
- USB-enheten är inte rätt ansluten. Stäng av anläggningen och koppla in USB-enheten igen.

Det förekommer störningar i ljudet, eller ljudet hoppar eller är förvrängt.
- Stäng av anläggningen och koppla in USB-enheten igen.
- Själva musikdatan innehåller störningar eller ljudet är förvrängt. Det kan ha uppstått störningar när musikfilen skapades på grund av datorns användningsförhållanden. Skapa om den musikdatafilen.
- Filerna är kodade med ett lågt bittal. Skicka filer som är kodade med högre bittal till USB-enheten.

"READING" visas under lång tid, eller det tar lång tid innan spelningen startar.
- Inläsningsprocessen kan ta lång tid i följande fall:
  - Om det finns många mappar eller filer på USB-enheten.
  - Om filstrukturen är väldigt komplicerad.
  - Om minneskapaciteten är väldigt hög.
  - Om internminnet är fragmenterat.

Felaktig information visas på displayen
- Överför musikdata till USB-enheten igen, eftersom det kan vara fel på de data som är lagrade i USB-enheten.
- Den här anläggningens display kan bara visa siffror och bokstäver. Andra tecken visas inte på rätt sätt.

USB-enheten känns inte igen.
- Stäng av anläggningen och anslut USB-enheten igen, och slå sedan på anläggningen.
- Kontrollera vilka USB-enheter som går att använda på de webbadresser som är listade i avsnittet "För att spela en fil i en USB-enhet".
- USB-enheten fungerar inte som den ska. Se USB-enhetens bruksanvisning angående hur man rättar till det problemet.

Skivan börjar inte spelas.
- Stäng av anläggningen och anslut USB-enheten igen, och slå sedan på anläggningen.
- Kontrollera vilka USB-enheter som går att använda på de webbadresser som är listade i avsnittet "För att spela en fil i en USB-enhet".
- Tryck på ► 9 för att starta uppspelningen.

Skivan börjar inte spelas från det första spåret.
- Ställ in spelsättet på vanlig spelning.

Filer går inte att spela.
- MP3-filen har inte filtillägget ".mp3".
- Data är inte lagrade i MP3-format.
- USB-lagringsmedia som är formaterade i andra filhanteringsformat än FAT16 eller FAT32 stöds ej.*
- Om USB-lagringsmediet innehåller partitioner går det bara att spela filerna i den första partitionen.
- Filer som är krypterade eller skyddade med lösenord eller liknande går inte att spela.

* Den här anläggningen har stöd för FAT16 och FAT32, men det kan hända att somliga USB-lagringsmedia saknar stöd för dessa båda FAT-format. Se bruksanvisningen till respektive USB-lagringsmedium eller kontakta tillverkaren för närmare detaljer.

Radion

Det brummar eller brusar kraftigt, eller går inte att ställa in stationer. ("TUNED" eller "ST" blinkar på displayen.)
- Anslut antennen ordentligt.
- Leta reda på ett ställe och en riktning där mottagningen blir bättre och sätt upp antennen där i stället.
- Håll undan antennerna från högtalarkablarna och nätkabeln för att undvika störningar.
- Stäng av annan elutrustning i närheten.

Ljudet från flera olika radiostationer hörs samtidigt.
- Leta reda på ett ställe och en riktning där mottagningen blir bättre och sätt upp antennen där i stället.
- Bunta ihop antennkablarna t.ex. med hjälp av antennklämmor som finns i handeln, och justera kablarnas längd.

Så här ändrar du intervallet för AM-inställning (med undantag från europeiska modeller)

Stationsinställningsintervallet för AM är fabriksinställt på 9 kHz (respektive 10 kHz i vissa områden).
Använd knapparna på anläggningen för att ändra stationsinställningsintervallet för AM.

1 Ställ in vilken AM-station som helst och stäng sedan av anläggningen.
2 Tryck på DISPLAY 25 för att tända klockan på displayen.
3 Håll ⏭ 3 intryckt och tryck på I/⏻ 1.
   Alla AM-stationer raderas ur snabbvalsminnet. För att återställa intervallet till fabriksinställningen gör man om samma procedur.

För att förbättra radiomottagningen

Stäng av strömmen till CD-spelaren med hjälp av anläggningens strömhanteringsfunktion. Med standardinställningarna är strömmen till CD-spelaren påslagen.
Använd knapparna på anläggningen för att stänga av strömmen till CD-spelaren.

1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION 9 för att gå över till CD-läget.
2 Tryck på I/⏻ 1 för att stänga av anläggningen.
3 Vänta tills "STANDBY" slutat blinka och tryck sedan på DISPLAY 25 så att klockan tänds. Håll därefter ■ 9 intryckt och tryck på I/⏻ 1 tills "CD POWER OFF" tänds på displayen.
   När strömmen till CD-spelaren är avstängd tar det längre tid att läsa in data från skivor. För att slå på strömmen till CD-spelaren igen gör man om ovanstående procedur så att "CD POWER ON" tänds på displayen.

För att återställa anläggningen till fabriksinställningarna

Om anläggningen fortfarande inte fungerar som den ska så återställ den till fabriksinställningarna.
Använd knapparna på anläggningen för att återställa anläggningen till fabriksinställningarna.

1 Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och sätt i den igen, och slå sedan på anläggningen.
2 Håll FUNCTION 9 och 🗀 + 5 intryckta och tryck på I/⏻ 1.
   Alla inställningar som du själv har gjort, t.ex. snabbvalsstationer, timerinställningar och klockan, försvinner.

För att stänga av den automatiska standbyfunktionen

Den här anläggningen är försedd med en automatisk standbyfunktion. Tack vare denna funktion går anläggningen automatiskt över i standbyläge om man inte gör något med den eller det inte matas ut några ljudsignaler på ungefär 30 minuter.
Den automatiska standbyfunktionen är påslagen med standardinställningarna.
Använd knapparna på anläggningen för att stänga av den automatiska standbyfunktionen.

Håll I/⏻ 1 intryckt medan anläggningen är påslagen tills "AUTO. STBY OFF" tänds på displayen.

För att slå på funktionen igen gör man om ovanstående procedur så att "AUTO. STBY ON" tänds på displayen.

Observera

- "AUTO STANDBY" lyser på displayen när den automatiska standbyfunktionen är påslagen.
- Den automatiska standbyfunktionen gäller inte för radiofunktionerna (FM/AM) även om "AUTO STANDBY" lyser på displayen.
- Det kan hända att anläggningen inte automatiskt går över i standbyläge i följande fall:
  - när den upptäcker en ljudsignal.
  - när en iPod-spelare eller en USB-enhet är ansluten.
  - under uppspelning av ljudspår eller filer.
  - när väckningstimern eller insomningstimern är påslagen.

Meddelanden

CANNOT PLAY : Du har försökt spela en fil som det inte finns stöd för i USB-enheten.

DATA ERROR : Du har försökt spela en fil som inte går att spela i USB-enheten.

DEVICE ERROR : USB-enheten gick inte att känna igen eller en okänd enhet är ansluten.

FULL : Du har försökt programmera in mer än 25 spår eller filer (steg).

NoDEVICE : Ingen USB-enhet är ansluten eller den anslutna USB-enheten har stängts av.

NO DISC : Det ligger ingen skiva i CD-spelaren, eller den ilagda skivan går inte att spela.

NoMEMORY : Det finns inget lagringsmedium isatt i det minne som är valt för uppspelning i USB-enheten.

NO STEP : Alla de inprogrammerade spåren har raderats.

NO SUPPORT : En USB-enhet som det saknas stöd för är ansluten.

NO TRACK : Det finns inga filer i USB-enheten som den här anläggningen kan spela.

NOT USED : Du har försökt utföra en manöver under förhållanden där den manövern inte är tillåten.

OVER : Skivan har kommit till slutet medan du höll ⏩ 3 intryckt under spelning eller i pausläge.

PUSH STOP : Du har tryckt på PLAY MODE 22 under pågående spelning.

TIME NG : Väckningstimerns start- och sluttider är inställda på samma klockslag.

Försiktighetsåtgärder

Skivor som GÅR att spela i den här anläggningen

- Ljud-CD-skivor
- CD-R/CD-RW-skivor (med ljuddata/MP3-filer)

Skivor som INTE GÅR att spela i den här anläggningen

- CD-ROM-skivor
- CD-R/CD-RW-skivor som är inspelade i något annat format än musik-CD-format eller MP3-format enligt ISO9660 Nivå 1/Nivå 2, Joliet
- CD-R/CD-RW-skivor som är inspelade i multisession-format där den sista sessionen inte är "avslutad"
- CD-R/CD-RW-skivor med dålig inspelningskvalitet, repade eller smutsiga CD-R/CD-RW-skivor, eller CD-R/CD-RW-skivor som är inspelade i en inkompatibel inspelningsapparat
- Felaktigt slutbehandlade CD-R/CD-RW-skivor
- Skivor som innehåller andra filer än MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)-filer
- Skivor som inte är runda (t.ex. hjärtformade, fyrkantiga eller stjärnformade skivor)
- Skivor med tejpbitar, papperslappar eller etiketter fastklistrade
- Begagnade skivor med fastklistrade etiketter vars lim spritt sig utanför etiketten
- Skivor som är tryckta med färg som känns klibbig när man tar på den

Att observera angående skivor

- Torka av skivan med en rengöringsduk innan du lägger i den. Torka alltid från mitten och ut mot kanten.
- Rengör inte skivor med lösningsmedel som bensin eller thinner, eller med rengöringsmedel eller antistatsprayer som är avsedda för LP-skivor av vinyl.
- Lägg inte skivor rakt i solen eller vid element och andra värmekällor, och låt dem inte ligga kvar i en bil som står parkerad i solen.

Angående säkerhet

- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget om anläggningen inte ska användas på länge. Håll alltid i stickkontakten när du drar ut den. Dra aldrig i själva kabeln.
- Om det skulle råka komma in något föremål eller vätska i anläggningen så dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt kvalificerad personal se över anläggningen innan den används igen.
- Nätkabelbyte får bara utföras av en kvalificerad serviceverkstad.

Angående placeringen

- Ställ inte anläggningen på en lutande yta eller på ett ställe där den utsätts för stark värme eller kyla, damm, smuts, fukt, vibrationer, direkt solljus eller stark belysning, eller på ett ställe med dålig ventilation.
- Var försiktig om du ställer anläggningen eller högtalarna på ytor som är specialbehandlade (med t.ex. vax, olja eller polish) eftersom det då finns risk för fläckar på ytan.
- Om anläggningen flyttas direkt från ett kallt ställe till ett varmt ställe, eller om den placeras i ett mycket fuktigt rum, kan det bildas imma på linsen inuti CD-spelaren så att anläggningen inte fungerar. Ta i så fall ut skivan och låt anläggningen stå påslagen i ungefär en timme tills imman avdunstat.

Angående värmebildning

- Att anläggningen blir varm medan den används är normalt och inget att oroa sig över.
- Undvik att röra vid höljet om anläggningen har använts länge i ett sträck på hög volym, eftersom höljet då kan bli mycket varmt.
- Täck inte för ventilationshålen.

Angående högtalarsystemet

Högtalarna till den här anläggningen är inte magnetiskt avskärmade, vilket kan leda till störningar i bilden på TV-apparater i närheten. Om det skulle inträffa så stäng av TV:n, vänta 15 – 30 minuter, och slå sedan på den igen.
Om det inte hjälper så flytta högtalarna längre bort från TV:n.

Rengöring av anläggningens hölje

Torka rent anläggningens hölje med en mjuk duk som fuktats med mild rengöringslösning. Använd aldrig någon form av skursvampar, skurpulver eller lösningsmedel som thinner, bensin eller sprit.

Tekniska data

Huvudenheten

Förstärkardelen

Europa-modellen:
DIN-uteffekt (märkeffekt): 4 W + 4 W (4 ohm vid 1 kHz, DIN)
Kontinuerlig RMS-uteffekt (referensvärde): 5 W + 5 W (4 ohm vid 1 kHz, 10% THD)
Musikeffekt (referensvärde): 9 W + 9 W
Övriga modeller:
DIN-uteffekt (märkeffekt): 4 W + 4 W (4 ohm vid 1 kHz, DIN)
Kontinuerlig RMS-uteffekt (referensvärde): 5 W + 5 W (4 ohm vid 1 kHz, 10% THD)

ingång

AUDIO IN (stereo-miniuttag): Känslighet 550 mV, impedans 50 kohm

Utgångar

PHONES (stereo-miniuttag): För hörlurar med en impedans på minst 8 ohm
SPEAKERS: För högtalare med en impedans på 4 ohm

CD-spelardelen

System: Digitalt ljudsystem för kompaktdiskar
Laserdiodegenskaper
Strålningstid: kontinuerlig
Laseruteffekt*: under 44,6 µW
* Uteffekten uppmätt på 200 mm avstånd från objektivlinsytan på det optiska pickupblocket med 7 mm öppning.
Frekvensomfång: 20 Hz – 20 kHz
Signalbrusförhållande: Bättre än 90 dB
Dynamikomfång: Bättre än 90 dB

Radiodelen

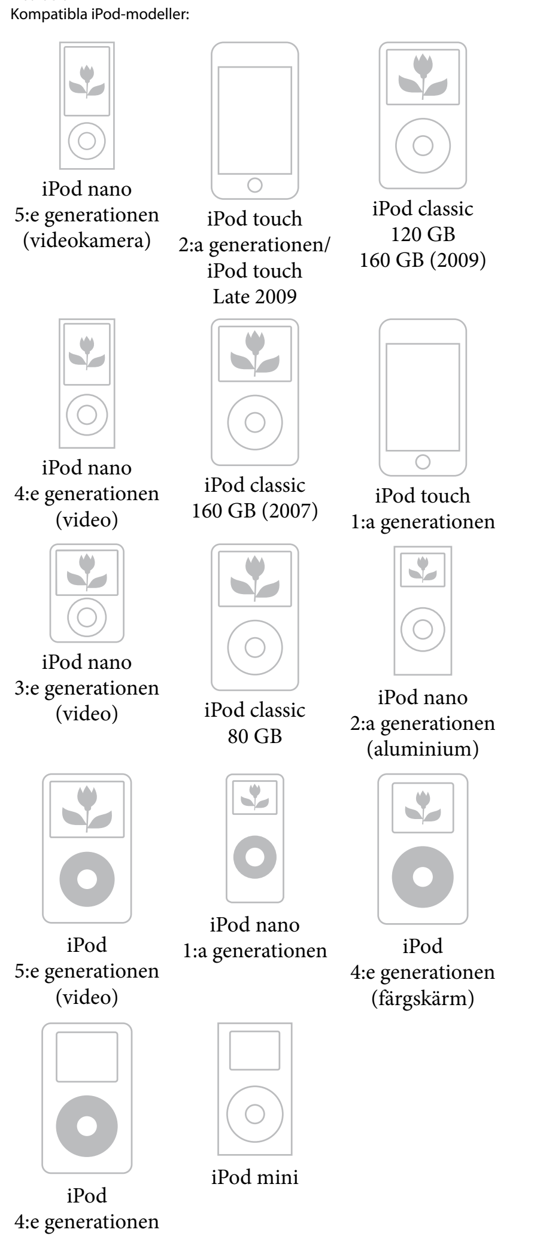
FM stereo, FM/AM-superheterodynmottagare

FM-radiodelen:
Stationsinställningsområde: 87,5 MHz – 108,0 MHz (i steg om 50 kHz)
Antenn: FM-trådantenn
Mellanfrekvens: 225 kHz

AM-radiodelen:
Stationsinställningsområde
Europa-modellen:
531 kHz – 1 602 kHz (i steg om 9 kHz)
Övriga modeller:
530 kHz – 1 710 kHz (i steg om 10 kHz)
531 kHz – 1 710 kHz (i steg om 9 kHz)
Antenn: AM-ramantenn
Mellanfrekvens: 53 kHz

iPod-delen

Kompatibla iPod-modeller:


iPod nano 5:e generationen (videokamera)
iPod touch 2:a generationen/ iPod touch Late 2009
iPod classic 120 GB 160 GB (2009)
iPod nano 4:e generationen (video)
iPod classic 160 GB (2007)
iPod touch 1:a generationen
iPod nano 3:e generationen (video)
iPod classic 80 GB
iPod nano 2:a generationen (aluminium)
iPod 5:e generationen (video)
iPod nano 1:a generationen
iPod 4:e generationen (färgskärm)
iPod 4:e generationen
iPod mini

USB-delen

Stödda bittal:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps – 320 kbps, VBR
Samplingsfrekvens:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
⭠ (USB)-port: Typ A, maximal strömstyrka 500 mA

Högtalare

Högtalarsystem: Fullbandshögtalare, 8 cm diam., kontyp
Märkimpedans: 4 ohm
Yttermått (B/H/D): Ca. 148 mm × 240 mm × 127 mm
Vikt: Ca. 1,23 kg netto per högtalare

Allmänt

Strömförsörjning:
Europa-modellen: 230 V växelström, 50/60 Hz
Modellerna för Latinamerika (utom för Mexico):
110 V – 120 V eller 220 V – 240 V växelström, 50/60 Hz, inställbart med spänningsomkopplaren
Mexikanska modellen: 120 V växelström, 60 Hz
Effektförbrukning: 28 W
Yttermått (B/H/D) (exkl. högtalare):
Ca. 158 mm × 240 mm × 251,5 mm
Vikt (exkl. högtalare): Ca. 2,2 kg

Medföljande tillbehör: Fjärrkontroll (1), FM-trådantenn/AM-ramantenn (1)

Rätt till ändringar förbehålles.

- Standby strömförbrukning: 0,5 W
- Halogenflammande medel har inte använts i vissa tryckta kretskort.